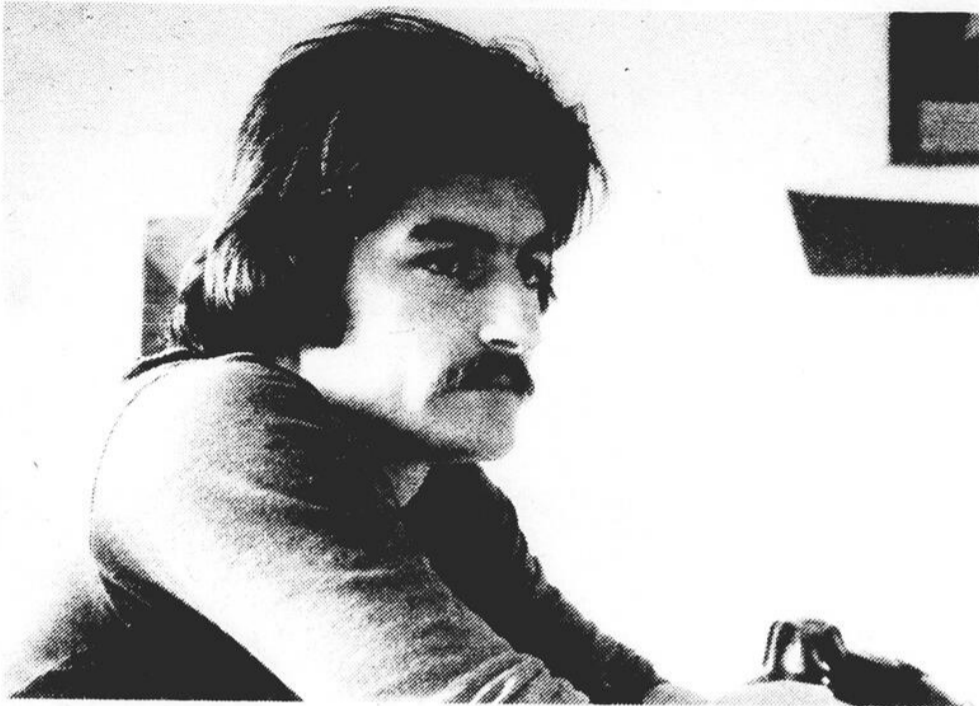


Bernard Boucher

Travail d'équipe



Bernard Boucher, qui a quitté l'animation culturelle au Service des Loisirs de la Ville de Rimouski pour devenir directeur général du Conseil de la culture, tient à

établir un plan d'action en fonction des choses accomplies.

Le résultat est important. Il a permis de préciser le rôle du socio-culturel au Service des loisirs, ceci suite au travail des deux prédécesseurs de Bernard Boucher: il a permis de mettre en place des ressources au niveau des quartiers et de créer un Comité de développement culturel pour lequel Bernard Boucher souhaite un leadership renouvelé. Au niveau interne, ceci a provoqué la formation d'une équipe complète et unie au niveau culturel, par une redéfinition des tâches des animateurs.

Bernard Boucher, est aussi conscient de l'interrelation entre le socio-culturel et le sport. Ce dernier est un allié, même s'il est fondamentalement différent.

Evidemment, comme en toutes choses, Bernard a connu des hauts et des bas. "Je dois être reconnaissant à la Cité de m'avoir permis de travailler avec la base pendant 3 1/2 ans", de dire Bernard qui avoue avoir eu la chance de faire ce qu'il voulait.

Rejoindre la masse

Le travail de Bernard a été axé sur la masse. Ça rejoint le caractère du développement du Service des Loisirs. Le résultat est plus important que les médailles, de dire Bernard, parce qu'à long terme c'est plus rentable.

De gros dossiers ont été mis de l'avant: comme la relation CODEC-cité, la mise sur pied d'un comité de locaux, la table de concertation, amenant un renouvellement des énergies en matière d'activités socio-culturelles.

Pour Bernard, les points importants de sa réussite à la ville sont l'amélioration de l'animation de quartiers et l'installation définitive des Fêtes de mai. La base est là. Il faut s'en servir.

Pour les Fêtes de mai, Bernard croit que la satisfaction d'impliquer le plus de monde possible vaut une belle médaille. Et le travail d'équipe au Service des loisirs en mérite une autre.

L. Leblond

constater que le travail accompli depuis 3 1/2 ans au Service, temps de son travail à ce poste, a toujours été un travail d'équipe.

"Je suis certain que rien de ce qui a été fait ne va échouer" de dire Bernard, puisque le travail d'équipe a toujours été la formule employée pour un fonctionnement normal.

Expérience

Cet emploi au Service des Loisirs de Rimouski est le premier pour Bernard Boucher. "J'ai évidemment acquis de l'expérience" dit-il et "j'ai pu mettre en pratique ce que j'avais appris".

"J'ai réussi à évoluer avec assurance grâce à une connaissance accrue et toujours en évolution du milieu" de dire Bernard ce qui lui a permis de faire des actions de plus en plus conscientes et de provoquer une évolution très rapide dans le domaine culturel, puisque la collaboration a toujours été importante.

Il y a évidemment des résultats à long terme, moins spectaculaires. Mais une constante, s'est manifestée: on a beaucoup travaillé avec la base et cet aspect de l'expérience acquise plaît beaucoup à Bernard Boucher.

Bernard Boucher a traversé, pour ce faire, diverses étapes: il a analysé la situation; il a élaboré des hypothèses vérifiées; il a



Le nouveau président du Conseil de la culture

Le Conseil de l'Est du Québec a un nouveau président. On sait que Bernard Boucher, jusqu'ici tenant de ce poste, a démissionné pour devenir directeur-général de l'organisme. C'est Gilles Briand, de Gasp'art qui devient son successeur, au poste de président du Conseil de la culture de l'Est du Québec dont on parlera plus longuement bientôt.

Une erreur...

La semaine dernière, l'auteur de ces lignes, se comportant comme un journaliste d'une feuille de seconde zone, a annoncé la venue d'un cinéaste... qui n'est pas descendu à Rimouski pour présenter son film "Le goût de la farine".

Sans chercher à m'excuser, je dois dire que certaines circonstances atténuent cette erreur que je m'attribue sans vergogne. Pour des raisons que vous savez, je n'ai pu "couvrir" l'événement. On m'a dit que le film avait connu une projection et j'en ai conclu, sans vérifier, que Perreault était là, parce que c'était

convenu. Or, mardi matin, j'apprends justement que le dit cinéaste n'a même pas été averti qu'il devait venir à Rimouski. Comme la section Divertissements est "montée", je fais un potin expliquant la chose. C'est aussi bête que cela, puisque le lundi, moment d'une vérification possible, le temps m'a manqué pour le faire. Excusez-moi, mais j'ai une valeur au moins pour moi.

Perreault n'est pas venu. Je vous le dis une semaine plus tard. Et cette fois, il n'y aura pas de potin pour démentir. J'espère...

L. Leblond



LE MINI

Le ministre des Affaires culturelles, Louis O'Neill, lors de sa dernière visite à Rimouski, pour énoncer l'entente avec les Conseils de la culture et pour inaugurer officiellement le Salon du Livre de Rimouski, a déclaré exclusivement à ce journal que des dossiers appartenant présentement au Haut-Commissariat seraient peut-être rapatriés au AMC si le besoin d'en faisait sentir.

Dans la perspective d'une publication lointaine d'un Livre blanc sur le loisir, il est évident qu'un réajustement des tâches ministérielles devra être fait et dans cette déclaration du ministre O'Neill, il est évident que, pour sa part, les besoins de la culture sont indispensables à son ministère, sans quoi il ne porterait pas ce nom.

Il y a quand même une chose bizarre à considérer: ce rapatriement, si jamais il se fait, deviendra une sorte de confirmation d'un rôle qui est considéré comme assez élitique depuis un certain temps. Non pas que le ministère ne se penche pas sur les besoins de la masse, mais il accorde de l'argent à des manifestations qui ne sont pas toujours accordées avec les besoins d'une masse. Ce rapatriement, donc, rapprocherait le MAC du peuple.

Même si, à certains points de vue, il est évident que le MAC fait un effort particulier, par la voie de ses bureaux régionaux, pour contenir toute la population dans ses décisions. A ce titre, le rapatriement devient de plus en plus logique.

Laurent Leblond

HOTEL/MOTEL

RIMOUSKI-EST 723-1616

Ropmandie

- Salle de réception pour toutes occasions, plus de 400 places
- Plus de 90 unités de motel
- Restaurant

AU

PIANO-BAR

RAYNALD

et ANDRE

Du lundi
au samedi



St-Denis St-Fabien

T'INFORME


en vigueur du 28 novembre au 3 décembre




C'est contribuer à la mise sur pied de services communautaires.


Par exemple, la distribution d'aliments de qualité à bas prix, avec le souci constant de bien informer et de protéger les consommateurs.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

 FÈVES COUPÉES COOP VERTES OU JAUNES FANTAISIE BTE 19 OZ. **.31¢**


 BREUVAGE AUX POMMES COOP BOUT. 48 OZ. **.47¢**


 SHAMPOING COOP, POUR CHEVEUX GRAS, SECS OU NORMAUX, OU AUX OEUFS. BOUT. 483 À 500 ML **.99¢**

 TOMATES DE CHOIX COOP BTE 28 OZ. **.51¢**

 RAISINS «ROUGES» PRODUIT CALIFORNIE, CANADA NO:1 LB. **.55¢**

 CHOUX ROUGES PRODUIT DU QUÉBEC, GR: 12 CANADA NO:1, CHACUN **.38¢**


 MARINADES COOP TRANCHÉES, SUCRÉES BOC. 15 OZ. **.65¢**


 MÉLASSE PERGAS COOP CONT. 675 GR. **.53¢**


 TANGERINES PRODUIT FLORIDE, GR: 210 DZ. **.48¢**


 PERSIL FRAIS PRODUIT FLORIDE PAQUET **.20¢**

 MÉLANGE À GÂTEAUX COOP ASSORTI BTE 500 À 530 GR **.56¢**
DES ANGES BTE 420 GR **.89¢**


 FARINE COOP TOUT USAGE SAC 7 LB. **\$1.09**


 CHOCOLAT CADBURY ROSETTES OU MACARONS OU PASTILLES CELLO 10 OZ. **\$1.19**


 MÉLANGE À SAUCE ST-HUBERT B.B.Q. OU HOT CHICKEN ENV. 1.6 OZ. 2 OZ. **.29¢**

 CHAMPIGNONS RIVIERA ENTIERS **.73¢**
MORCEAUX **.67¢**
BTE 10 OZ.


 DENTIFRICE CREST RÉGULIER OU MENTHE TUBE 100 ML. **\$1.09**


 JUS DE RAISINS WELSH BOUT. 40 OZ. **\$1.09**


 PÂTE DE TOMATES GATTUSO BTE 13 OZ. **.59¢**


 DÉODORANT SECRET À BILLE PARFUMÉ OU NON PARFUMÉ CONT. 2.5 OZ. **\$1.49**


 CRISTAUX QUENCH, SAVEURS ASSORTIES BTE 23 OZ. **\$1.49**


 SAUCE À LA VIANDE CATELLI BTE 14 OZ. **.53¢**


 FIXATIF À CHEVEUX CLAIROL RÉGULIER OU EXTRA BOUT. 10 OZ. **\$1.09**

 ANANAS TROPIC TRANCHÉS DE CHOIX BTE 19 OZ. **.56¢**

 CORNICHONS SUCRÉS HABITANT BOC. 15 OZ. **.97¢**

 CRÈME RINCE HERBAL CLAIROL CHEVEUX NORMAUX OU AVEC PROTÉINE BOUT. 8 OZ. **\$1.09**

 GARNITURE À TARTES VACHON AUX BLEUETS OU AUX FRAISES **.87¢**
FRAMBOISES **.79¢**
BTE 19 OZ.

 OLIVES MANZANILLA GATTUSO BOC. 12 OZ. **.97¢**

"Rire aux larmes" et réfléchir



JEAN LAPOINTE

Accompagné d'un orchestre dirigé par Alain Noreault, composé de Michel Pigeon [contrebasse], Gilles St-Amand [batterie], Réal Trépanier [guitare], Donald Picher [claviers] et des Gauloises [vocal]. Au Centre civique, jeudi le 24 novembre. Une présentation de la Société des Arts.

Lapointe de l'an dernier m'avait passablement déçu. "Rire aux larmes", le titre de son spectacle de cette année, que l'on pourra revoir au mois de mars à Rimouski, marque une étape dans la vie artistique et professionnelle de ce chanteur qui a connu divers déboires et qui a décidé d'en sortir.

Le spectacle de Jean La première constatation

que l'on doit faire au sujet de ce spectacle est que l'enchaînement est excellent, qu'il n'y a jamais de temps morts et que la construction du spectacle est véritablement professionnelle.

Contrairement au show de l'an dernier, celui de jeudi apporte des intonations diverses, drôles ou moroses, dans un contexte qui est détendu. Pour ma part, le final des imitations et le moment de la magie, accompagné d'une chanson très belle, sont deux points forts de ce spectacle qui a beaucoup de qualités.

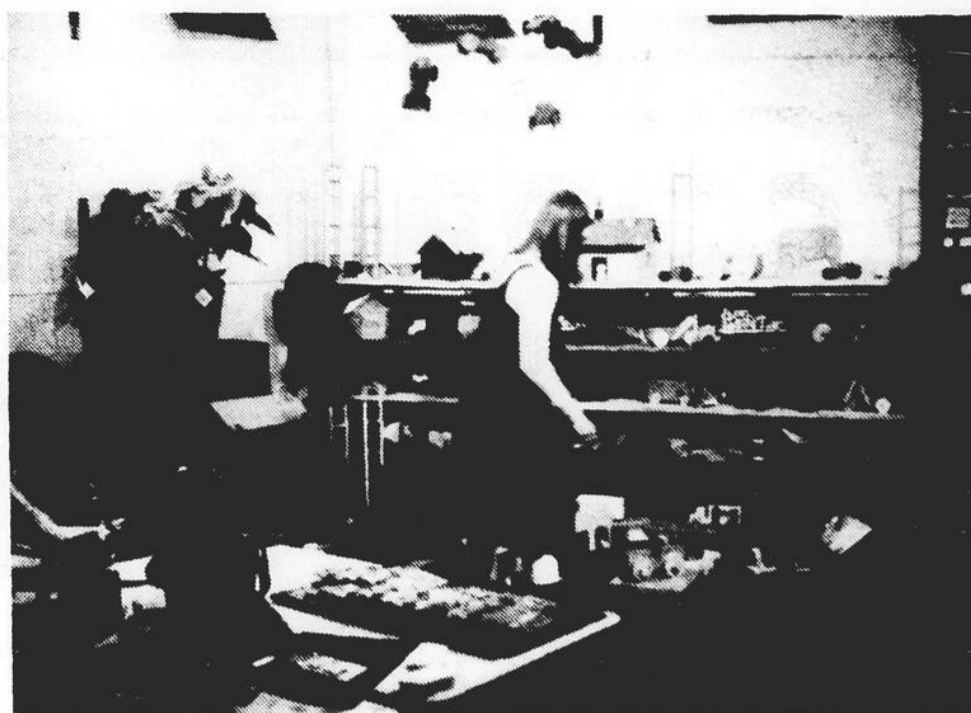
Lapointe est d'abord et avant tout un grand sentimental. Il est entier dans ses actions autant que dans ses chansons. Il est définitivement "sorti de l'ombre" et la demande populaire comme professionnelle en est une preuve.

Quand je l'ai vu dans "Les ordres" de Michel Breault, j'ai constaté que Lapointe avait tourné une page. Avec le spectacle de l'an dernier, titré "Démaillé" il avait encore effectué un virage. Cette année, le dossier est complet. Lapointe sait où il va et il donne une impression de bien-être qui transpire dans tout le spectacle.

Imitant à merveille Chaplin, Guimond et les autres, Lapointe se rappelle avec nostalgie de ceux qui ont précédé. La comédie est d'abord et avant tout une cachette pour la tristesse. Si je ne suis pas tellement d'accord avec le sketch du pianiste-accordeur aveugle, je souscris à sa conclusion. Lapointe a misé juste, au moins à la fin.

De fait, le show de Lapointe misant sur une technique désuète à cause d'une salle à refaire, a profité d'une assistance complète, à guichets fermés, dans une ambiance de camaraderie que je considère comme sereine, avec des chansons et des sketches agréables. Lapointe "est sorti du bois", comme on dit. Et c'est exactement ce qu'il faut dire. Il a atteint son sommet pour... mieux rire aux larmes.

L. Leblond



Expo-vente réussie

La Corporation des créateurs artisans de l'Est du Québec tient présentement une Expo-vente au Musée de Rimouski. Les pièces sont fort intéressantes et cette initiative pourrait conduire, si tout va bien, à un mini Salon des métiers d'art annuel, à Rimouski ou ailleurs. C'est à souhaiter.

[Photo P.E., Laurent Leblond]

La CACEQ

Un comité fait la recherche

Dans un précédent article, nous avons parlé de la situation à la Corporation des créateurs artisans de l'Est du Québec (CACEQ), qui vient de perdre son directeur-général, le 5e en 5 ans.

Le bureau régional du ministère des Affaires culturelles devait rendre une décision le 22 novembre. C'est fait.

Devant la possibilité de toujours considérer la situation de l'artisan dans l'Est du Québec, le ministère, en collaboration avec Jean-Claude Cyr de la Direction générale des Métiers d'art, et du Conseil de la culture de l'Est du Québec, a mis sur pied un comité qui étudiera les structures et le cheminement normal de la CACEQ. Le comité est présidé par Bernard Boucher du Conseil de la culture.


Le dit comité doit faire un rapport au mois de mai, lors de l'assemblée générale annuelle de la CACEQ, précisant les structures idéales d'un fonctionnement normal. Il y a des malaises

évidents, on doit les corriger.

En somme, le président actuel, M. Boucher, a dû remplacer le directeur-général Huard. Evidemment, il ne peut cumuler deux fonctions, par manque de temps et aussi parce qu'il

doit vivre de son artisanat. Donc, le comité verra le plus tôt possible à des solutions de rechange qui seront équitables pour tout le monde. La CACEQ vit des heures cruciales.

L. Leblond



L'obésité et/ou l'hérédité prédisposent au diabète.

ASSOCIATION DE DIABETE

Section de Rimouski
C.P. 175

Vente partielle d'une flotte de transport

7 UNITES A LIQUIDER

- Camions plate-forme et fermés
- Camions tracteurs de tous genres
- Camions citernes
- Charrues à neige
- Trailer de 36' à 45'
- TéléscoPIques
- Remorques citernes.

LA VISITE ET LA VENTE AURONT LIEU DU 28 NOV. AU 2 DEC. DURANT LES HRES D'AFFAIRES CHEZ FRANCOIS NOLLIN LTEE 2000 Léon-Harmel, Parc Jean-Talon Nord, Qué.

A mon épouse chérie

D'Arthur à Josette.

Je veux que tu reviennes à la maison. Je m'ennuie énormément. Mes nuits sont vides. Je n'ai plus d'appétit. Je te promets d'être bon garçon.

Je veux avoir de tes nouvelles, si tu ne veux pas m'écrire ou me téléphoner fais-le par le Progrès-/Echo.

Arthur

ELECTRIQUE

Paquin Electric Inc.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

869 2827

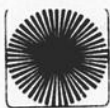
Installation ENTRETIEN RÉPARATION

chauffage électrique

•résidentiel •commercial •Industriel

2 RANG EST St-Fabien RIMOUSKI.

ELECTRIQUE



Ciné-4

Marathon Man

Américain. 1976, 125 min. Coul. Drame d'espionnage réalisé par John Schlesinger. Scén.: William Goldman, d'après son roman. Phot.: Conrad Hall. Mus.: Michael Small. Mont.: Jim Clark. Int.: Dustin Hoffman, Laurence Olivier, Marthe Keller, Roy Scheider, William Devane, Marc Lawrence.

Un accident d'auto survenu dans les rues de New York et provoquant la mort d'un Allemand a des répercussions inattendues sur la vie d'un jeune homme qui prépare une maîtrise en histoire. Le frère de celui-ci se révèle être un agent secret ayant partie liée avec un criminel de guerre nazi réfugié en Amérique du Sud. Alerté par la nouvelle de l'accident, ce dernier se rend aux Etats-Unis pour retrouver des diamants confiés à la garde du défunt. Il tue l'agent secret dont il se

méfie et enlève son frère qu'il croit au courant de l'affaire alors qu'il en ignore tout. L'apprenti historien doit faire montre de ressources insoupçonnées pour se tirer d'affaire.

On peut considérer ce thriller comme un divertissement dans la carrière de Schlesinger. Si le réalisateur y prouve son savoir-faire dans la narration d'une intrigue compliquée et dans le maintien d'un climat de forte tension, il s'abstient de donner à l'ensemble les dimensions sociologiques ou psychologiques auxquelles on se serait attendu de sa part. Il reste que le film est fort habilement conduit et interprété avec conviction. (3)

Cette histoire d'espionnage où un ingénu est aux prises avec des forces maléfiques donne lieu à plusieurs scènes de dure violence.

Un jour, ça sera peut être notre tour
OXFAM

MERCREDI 30 NOVEMBRE:

Ciné-participation: Projection de deux ou trois films de l'ONF à la salle Pierre Perreault de l'ONF, rue Vimy. 20 heures.

JUSQU'À JEUDI, 1er DECEMBRE:

Audito 1: "L'autre versant de la montagne" de Larry Peerce avec Marilyn Hasset et Bo Bridges. Un film où tout arrive, à partir d'un accident de ski. L'explication psychologique est bonne. Mais que c'est mélo et mal traduit...

"L'Arnaque" de Georges Roy-Hill avec Paul Newman, Robert Redford et Robert Shaw. Un film à voir et à revoir. La musique de Scott Joplin servie à merveille. A voir absolument.

Audito 2: "Les rescapés du futur" avec Peter Fonda et Yul Brynner, en plus de Blythe Denner. La suite du "Monde de l'Ouest". A voir.

"Centre-terre, 7e continent" avec Doug McClure et Peter Cushing. Un autre film de science-fiction à voir.

Nouveau Réseau: Les projections des films du Nouveau Réseau, prévues pour jeudi 1er décembre, n'auront pas lieu à Audito 2. On saura plus tard où ces projections se feront.

Cinéma Cartier: "On m'appelle Saligo" de Tonino Valerii avec Lee Van Cleef, Giuliano Gemma, et Walter Rilla. Du réalisateur de "Mon nom est personne",

ce film peut être intéressant.

"La guerre des monstres".

Aucun détail.

VENDREDI 2 DECEMBRE:

Audito 1: "Elvis Show (Las Vegas) et "Elvis on tour" (New York). Deux spectacles du King du Rock. Projection à 19h30 et minuit.

DU VENDREDI 2 DECEMBRE AU JEUDI 8 DECEMBRE:

Audito 2: "Justice Sauvage". Les deux versions, la première avec Joe Don Baker, la seconde avec Bo Svenson (vedette de "La kermesse des aigles"). De la violence, c'est tout.

Cinéma Cartier:

"Ca c'est du cinéma" avec Donna Love et Agathe Aubin.

"Jeunes filles perverses". Aucun détail. Deux films de fesses.

SAMEDI 3 DECEMBRE:

Audito 1:

Ciné-jeunesse présente, à 12h45 "La grande casse" où des voitures se "cassent le pare-brise" à qui mieux mieux et le Festival Elvis.

DIMANCHE ET LUNDI, 4 ET 5 DECEMBRE:

Cinéma-4, Centre civique, 20 heures:

"L'Homme de Marathon" avec Dustin Hoffman, Laurence Olivier et Marthe Keller. Cette réalisation de John Schlesinger raconte l'histoire d'un meurtre et d'un espionnage. Un film excellent à voir ou à revoir. L. Leblond

SAMEDI 3 DECEMBRE

Le film produit pour le comité de citoyens d'Esprit-Saint

Une forêt pour vivre

réalisé par le collectif Armeuro : Rodrigue Beauchêne, Eudore Belzile, Armand Gagnon, Claude Francis Huguet, Claire Lepage

Dimanche et lundi

un thriller remarquable!

DUSTIN HOFFMAN

dans

LE COUREUR DE MARATHON

de John Schlesinger avec

Roy Scheider

Laurence Olivier

CINEMA 4

CENTRE CIVIQUE dimanche et lundi 20 heures

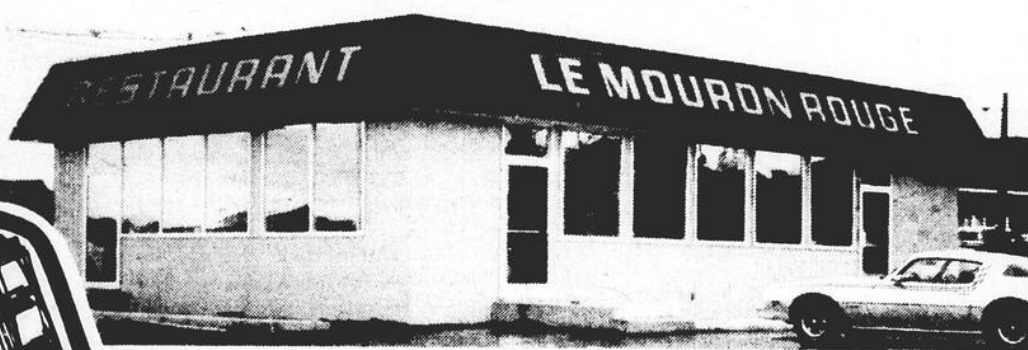


OUVERTURE OFFICIELLE
dimanche le 4 décembre

RESTAURANT LE MOURON ROUGE

286 St-Jean Baptiste Ouest

face à C.J.B.R.



SPECIAUX D'OUVERTURE

il y aura des spéciaux sur:

- LE MOURON SPECIAL
- UN FORMAT DE FRITES
- 10 DINERS GRATUITS qui seront tirés à la fin de semaine

Ecoutez Denys Beaumont de CFRP Forestville en direct du restaurant, dimanche après-midi entre 1h30 et 6h30 pour plus de précisions sur nos spéciaux.

Propriétaire: M. Yvon Michaud

LE MENU

Les Burgers

- Mouron Spécial: (double portion de viande, fromage, laitue, assaisonnements spéciaux et frites). **\$1.10**
 - Hamburger double: (deux portions de viande superposés, fromage, laitue, oignons et assaisonnements). **\$1.10**
 - Hamburger régulier: **.45**
 - Cheese Burger: **.65**
 - Hot Hamburger (double portion de viande) **\$2.25**
 - Diner de steak haché **\$2.25**
 - Hot Dog vapeur (saucisse longue) **.50**
 - Hot Chicken **\$2.25**
 - Sous-marin 10 pouces: **\$1.75**
 - 6 pouces: **\$1.10**
- (jambon, salami, smoked meat, fromage, salade et épices)
- Frites fraîches
 - Brevages
 - Desserts
 - Crème glacée pour sundaes

Tous nos mets sont assaisonnés à l'avance sauf les hamburgers réguliers et les hot dogs.

HEURES D'OPERATION

- Lundi au vendredi de 10 hres a.m. à 0h30 a.m.
- Samedi et dimanche de 11 hres a.m. à 1hre a.m.

Une vocation pour La Lucarne



Jean Raboin a dégelé la Lucarne. Peut-être l'amorce d'une vocation multidisciplinaire pour cette boîte...
[Photo P.E., Laurent Leblond]

JEAN RABOIN

A la boîte à chansons La Lucarne, mercredi le 23 novembre.

Immédiatement, bien sûr, vous pensez que le commentaire ci-après devra nécessairement être favorable au pianiste de chez nous, lui que j'ai en admiration constante depuis moultes années.

Eh bien, vous avez raison: non pas Raboin ait connu une évolution marquée; non pas parce que La Lucarne est "coordonnée" par ma jolie femme; non pas parce que j'ai Raboin en admiration: mais parce que Raboin est, et sera toujours, un musicien

extraordinaire avant d'être un jazzman compréhensif.

Partant de thèmes bien imaginés, Raboin improvise tout au long de chaque pièce, qui est une suite d'inspirations musicales fort bien imaginées et très révélatrices. Raboin sait donner une intonation bien sûre et fort "harmonique". Jean m'avouait à l'entracte que cette formule lui plaît, d'autant plus à La Lucarne où le son est excellent pour ce genre de spectacles. Mais, il avoue aussi que cette façon de procéder lui fiche un trac fou puisque le procédé exige une improvisation continue.

En fait, et c'est là l'important, Raboin trouve assez facilement la note de départ. Et le reste vient selon l'inspiration ou le sentiment du moment.

Il faut dire immédiatement que cette initiative de présenter du jazz "live" à La Lucarne a plu énormément à

l'assistance de mercredi. Le lieu est "cool", bien proportionné pour ce genre de spectacles, et surtout attire l'attention continue des gens. Quand deux jeunes garçons écoutent religieusement Raboin pendant plus d'une heure; quand les gens boivent littéralement l'improvisation qui se fait; quand Raboin, pour un, se dit extrêmement satisfait de la tentative, il faut déduire que l'expérience est concluante.

Raboin a donné un exemple frappant de continuité musicale. Il a prouvé sans l'ombre d'un doute que le jazz, c'est plus qu'une suite de notes disparates. Le jazz, avec Raboin, c'est un sentiment, un moment important de la vie, un choix musical important.

Et, pour ceux qui ont eu le malheur de manquer le show de Raboin, disons que la direction de La Lucarne aura un autre concert de jazz après les Fêtes: les artistes seront probablement Serge Thibeault et Jean Raboin dans un essai de jazz classique. On en reparlera.

La Lucarne pourrait devenir une boîte polyvalente. Alors que tous se lancent dans le chansonnier à toue de bras, cette boîte pourrait devenir le refuge de la musique du repos, de la détente. Raboin a prouvé que c'est très possible.

L. Leblond

Nouveau directeur

Le conseil d'administration du musée régional de Rimouski annonce la nomination de M. Jean-Louis Lebreux comme directeur de l'institution. Il succède ainsi à Jean-Yves Leblond, qui a quitté son poste à la mi-octobre.

Natif de Grande-Rivière, le nouveau directeur du musée a fait ses études classiques et obtenu son baccalauréat ès arts de l'université de Moncton et son baccalauréat spécialisé en archéologie classique de l'université Laval. Il a fait un séjour de quelques années en France, a poursuivi des études littéraires et pédagogiques à Paris et Dijon, pour ensuite être professeur de littérature et de dessin.

En 1976, M. Lebreux a effectué des fouilles archéologiques en Tunisie. Il a été chargé, en plus, de plusieurs dossiers spéciaux pour le compte du MAC.

Il entrera en fonction demain, le 1er décembre.

LE CHOIX

En tout, 13 mises en candidature ont été reçues par le jury de sélection. 5 ont été retenues pour les entrevues. En plus, le jury de sélection a revu les quelque 40 mises en candidature pour le poste d'animateur culturel

au Musée et 2 ont été retenues pour entrevue. Pour en faire un nombre de 7.

Fait cocasse, le choix s'est porté sur les deux candidats au poste d'animateur culturel, les mises en candidature rencontrant les normes du poste de directeur.

Le jury de sélection composé, à la fin de quatre membres, a choisi M. Lebreux par 3 voies contre une. Le dissident s'est rallié et la recommandation au conseil d'administration du jury a été unanime.

Au départ, le jury de sélection comptait Gaëtan Garon, président du CA, Gaston Martin, Raymond Manceau, Louis Arseneault, Alain Dumas du MAC et Nicole Roy. Les deux premiers ont dû se désister pour sucroit de travail. Raymond Manceau n'a pu siéger et Alain Dumas a siégé une fois.

Donc, sur recommandation de Gaëtan Garon, le jury de sélection fut composé de Louis Arseneault, Raymond Côté, Aline Vaillancourt, et de Nicole Roy. C'est ce jury qui a choisi M. Lebreux, choix accepté par le CA du Musée Régional.

L. Leblond

bibliothèque municipale nouveautés

L'étonnement d'être (Journal 1939-1973)
Salem
L'enfant et l'expression dramatique

Hervé Alphand
Stephen King
Monique Rioux

La Psychologie
Transit
Redford
Séquences pour le chaos
Pouvoirs étranges d'un clairvoyant
Tabac
Vannerie

et autres
Hans Ueckert
Pierre Pelot
François Guérif
Pierre Giuliani
R. Réant et A. Sotto
Docteur Yves Nadjari

La "Philo" en bandes dessinées
James Bond 007. L'espion qui m'aimait
La dame Tango
La vie sous les eaux

Denis Huisman
Christopher Wood
Anne Capelle
Peter Parks

Pour les jeunes:

L'école de Barbapapa (coll. Barbapapa)
La maison de barbapapa (coll. barbapapa)
Le voyage de barbapapa (coll. barbapapa)
Barbapapa (coll. barbapapa)
Une... deux... trois prises. T'es mort (coll. Jeunesse-Pop)
Un clin d'oeil de grand-maman (Corinne Normand-Hudon)
Un clin d'oeil de grand-maman aux hirondelles (Corinne Normand-Hudon)
Un clin d'oeil de grand-maman aux coccinelles (Corinne Normand-Hudon)

A noter: Ces livres seront disponibles à compter du mercredi, 30 novembre.

N.B.: L'heure du conte tous les samedis à 9h30, pour tous les jeunes de 3 à 8 ans.

Horaire de la Bibliothèque:

Du lundi au vendredi:

13h00 à 16h30
19h00 à 21h00

Le samedi:

9h00 à 11h30
13h00 à 16h00

Adresse de la bibliothèque:

Institut Monseigneur Courchesne,
53 ouest, St-Germain, Local 101 Tél.: 724-3164
Tous nos services sont entièrement gratuits.

best sellers de la semaine

En collaboration avec la librairie Comptoirs Horizon

QUEBÉCOIS:

"L'Etat sanguinaire d'Idi Amine Dada" de Henry Kyemba (Stanké)

"Corde de bois" d'Antonine Maillet (Leméac)

ÉTRANGERS:

"Archive du nord" de Marguerite Yourcenar (Gallimard)

"Le voyage inachevé" de Yehudi Menuhin (Le Seuil)

B. DUPONT INC

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

17 rue Goulet, Rimouski Est

Tél. Bur: **724-2530**

Tél. rés.: **723-8531**

Benoit Dupont, propriétaire

•TUILE BLANCHE à plafond 12' x 12'

•PREFINI 4' x 8'

•ISOLANT RIGIDE

•BOIS

•LAINE MINÉRALE

•BOIS DE CONSTRUCTION


•VENEER DE TOUTES SORTES

•SERVICE DE LIVRAISON

ultra rapide

Si nous ne sommes pas les premiers nous faisons tout pour être les meilleurs





**COMMISSION DE CONTROLE
DES PERMIS D'ALCOOL
DU QUÉBEC**

Québec, le 1977

les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants

Québec, le 18 novembre 1977

COMTE DE BONAVENTURE DESROCHERS, William	(1) Restaurant (1) Bar
Pointe-à-la-Croix (s.d.)	
GRAY, Joseph Marcel	Epicerie
Rue Riverside-Est, Ristigouche Pointe à la Croix (s.d.)	
MERCIER, Serge (suite à une vente)	(1) Restaurant (1) Bar (1) Bar avec danse & spectacles (1) Réceptions (dans Hôtel)
"Hôtel des Sapins" Caplan (s.d.)	

Afin d'être valide, toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée

DANS LES 15 jours du présent avis au:
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
case postale 190, Station B, Québec 2, Qué.
G1K 7A6



cette semaine

◀◀ A VENIR ▶▶

Club de Bridge

Le Club de bridge de Rimouski a des séances régulières le mercredi à 20 heures à la caserne des pompiers de Nazareth. Les séances dominicales ont lieu le dimanche, évidemment, à la même heure et au même endroit.

30 novembre

Le quatuor de saxophones du Québec aux JMC



Ce quatuor fut fondé en 1973. Il a joué dans différentes villes du Québec et a participé au 4e Congrès Mondial de saxophones en juillet 1974 à Bordeaux (France).

Le Quatuor se compose de Rémi Ménard, saxophone soprano, Premier Prix du Conservatoire de Québec et Premier Prix du Conservatoire de Paris. Il est actuellement professeur à l'Université Laval.

Jean-Luc Beaudry, saxophone alto, saxophone solo et chef-assistant de la fanfare du 22e régiment.

Gaétan Poirier, saxophone ténor, baccalauréat en musique de l'École de musique de L'Université Laval. Il est professeur dans une école secondaire.

René Béchard, saxophone baryton, est professeur au CEGEP de Sherbrooke et à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

PROGRAMME

- I— Fugue en Ré majeur J.S. Bach (1685-1750) (arr. R. Béchard)
- II— Le saxophone, son histoire
- III— Gaguénardise Jean Françaix (1912—)
- IV— Quatuor Alexandre Glazounow (1865-1936)
 - a) Canzona
 - b) A la Chopin
 - c) Scherzo
- V— Andantino et Vif Claude Debussy (1862-1918) (est. du quatuor no. 1, opus 10) (arr. Larry Teal)
- VI— Ragtime suite Arthur Frackenpohl
 - a) Something doing Scott Hayden & Scott Joplin
 - b) The Cascades Scott Joplin
- VII— Quatuor Claude Pascal (1921—)
 - a) animé
 - b) Choral
 - c) Mouvement de valse
 - d) Vif

A la salle Georges-Beaulieu, mercredi le 30 novembre à 20h30.

Le 2 décembre

Jacques Bernard à La Lucarne

Le "turluteux" Jacques Bernard sera la vedette du prochain premier vendredi du mois de La Lucarne à 21 heures. Evidemment, devant le succès remporté par Erica Pomerance, on peut présumer que les "croyants" en la culture populaire seront encore de la partie.

La première section du spectacle sera consacrée à Renée Amiot, jeune chansonnier bien connu de la région.

Evidemment, les "culculteurs" de la bière seront déçus: l'alcool n'est plus permis. J'ai aussi hâte de voir si ceux qui écrivent de longues lettres sur la culture populaire et "la culture" auront le courage de leurs opinions et seront à La Lucarne. On verra bien.

Toujours est-il que La Lucarne est ouverte le 2 décembre à 21 heures. Le spectacle est à ne pas manquer.

L.L.



Le 8 décembre

Un "cajun" à Rimouski

ZACHARY RICHARD Salle Georges-Beaulieu du cégep jeudi 8 décembre 1977 à 20h30.

Il y a peu de temps, on se demandait qui était ce grand gaillard avec cet immense chapeau blanc, venu de loin, nous chanter ses mélodies dans un français qui a souffert, mais qui a le grand mérite d'être resté. Puis le public québécois a eu la chance de mieux le connaître grâce à un premier microsillon et quelques spectacles. Son nom: ZACHARY RICHARD.

Aujourd'hui, il quitte à nouveau son "bayou", sa Louisiane. Il arrive avec son bagage de nouvelles chansons, de nouveaux musiciens et un nouveau spectacle. Le microsillon de ZACHARY RICHARD, sur étiquette CBS, a pour titre "LE MARDI GRAS". Il comprend douze nouvelles chansons enregistrées l'été dernier aux studios Bogalusa, en Louisiane. Bientôt, "Ma Louisiane", une chanson de l'album sera lancée sur 45 - Tours.

Quant au spectacle, précisons qu'accompagné de nouveaux musiciens,

ZACHARY RICHARD se produira sur la scène de la salle Georges-Beaulieu le 8 décembre prochain. Ce sera la première fois que le public rimouskois pourra voir notre "cajun" sur une grande scène avec piano concert, accordéon cajun, harmonica, 4 nouveaux musiciens le "Coteau cajun" et une présence en scène inoubliable.

Finalement, comme il nage en pleines nouveautés, il ne faudrait pas oublier de souligner que c'est maintenant Luc Phaneuf qui gère les destinées de sa carrière au Québec. L'impressario montréalais est actuellement à préparer une tournée de ZACHARY RICHARD, qui mènera ce dernier aux quatre coins du Québec. Ainsi la carrière de ZACHARY RICHARD s'annonce prometteuse au Québec. Après tout, c'est fort normal, un "cajun" qui chante sa Louisiane au Québec, c'est une histoire de famille!

Rendez-vous au cégep le 8 décembre!

Présenté par le Service d'Animation du cégep.

Punition

C'est assuré, si vous continuez à ne rien faire. Mais pour l'amour de votre vie, soyez actifs. Votre vie sera tellement plus agréable.

Être en forme, c'est donc plaisant!



LUCIEN BERTIN
DÉCORATEUR
ENSEMBLIER

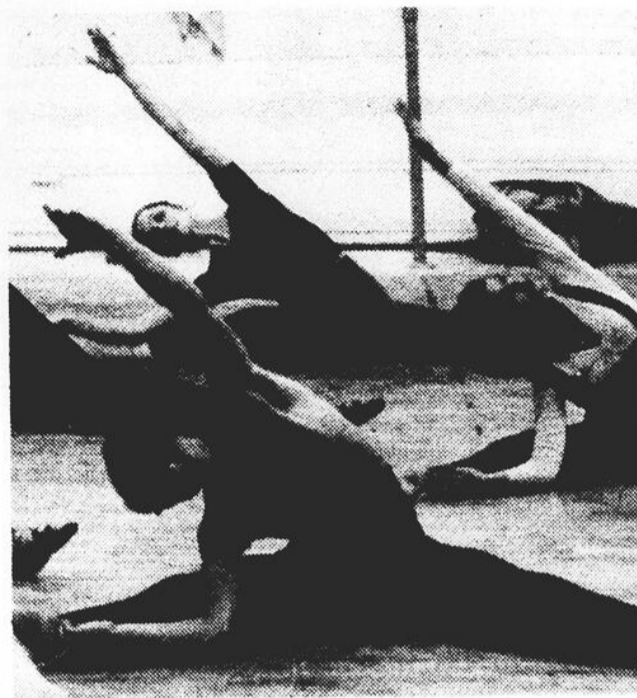
VENTE ET
POSE DE TAPIS
RESIDENTIEL
ET COMMERCIAL

Bertin

& FILS ENR

BUREAU & MAGASIN:
203 ST-GERMAIN EST RIMOUSKI (418) 723-3006

Une fin de semaine de ballet-jazz à Rimouski



Ce n'est pas le premier (ni le dernier je l'espère) stage de danse que j'organise. Ces stages intensifs de fin de semaine, avec des professionnels de la danse, d'une discipline aussi particulière que le Ballet-Jazz.

Etant parfaitement consciente d'être limitée comme professeur, n'ayant pas connu l'expérience de la scène comme danseuse, je cherche par ces stages à apporter le complément nécessaire pour faire saisir le sens de l'effort et stimuler mes élèves par une motivation concrète.

Le 18 et 19 novembre dernier, 33 élèves inscrits au stage intensif avec Sylvie Pagé, ont vécu une fin de semaine plutôt intéressante, c'est du moins ce que reflètent leurs impressions: "Sylvie est une danseuse professionnelle qui connaît ce qu'elle fait et sait bien le transmettre aux autres". (Jacynthe Hudon et Louise Belzile).

"Ce stage m'a apporté beaucoup théoriquement, dans le sens qu'il m'aide à comprendre le pourquoi de certains exercices, me permettant de travailler plus pratiquement". (Nancy Lévesque).

"Ce stage suivi avec Sylvie Pagé m'a vraiment fait comprendre ce qu'est le Ballet-Jazz. Une très bonne discipline à l'entraînement et une satisfaction lorsque l'on peut danser". (Michelle Savard).

"C'est vraiment fantastique de travailler avec une professionnelle. Il n'y avait pas que moi de satisfaite, mon corps aussi; nous avons vécu en étroite relation et harmonie complète découvrant ainsi le plaisir de l'effort physique nécessaire pour réussir en danse". (Doris Michaud).

"Ce stage m'a permis de constater une interprétation personnelle et différente dans l'enseignement d'un même style. Sylvie est épatante". (Vivi Bédard).

"Sylvie est une danseuse qui a beaucoup de dynamisme et d'énergie et elle a su nous faire profiter d'une magnifique fin de semaine de danse". (Louise

Carrier et Françoise Brunelle).

"Le stage avec Sylvie m'a permis de prendre conscience de moi à travers le profit d'une xercice bien fait à notre niveau." (Sylvie Vignola).

"En plus d'être une merveilleuse danseuse, elle a le sens du rythme très développé et l'utilise d'une manière remarquable dans ses cours". (Gervaise Lévesque).

"Ce stage, très intéressant, nous a surtout permis de réaliser que le Ballet-Jazz n'est pas un jeu mais une formation qui demande beaucoup de discipline". (Louise Philippe, Caroline Gonthier et Yolaine Dubé).

"Un fin de semaine de sueurs. C'est pour nous, aspirants danseurs, de la voir danser, une porte ouverte sur l'avenir, que nous apportera un travail acharné, c'est une motivation extraordinaire. Un gros merci à Sylvie et à bientôt". (Danielle Saint-Pierre).

"Merci Carmen de ce choix de Sylvie Pagé et nous espérons revivre l'expérience le plus tôt possible." (Claire Martin, Louise Lévesque, Janine Roy et Nathalie Dubé).

"Le stage même s'il s'adressait à un niveau débutant 1, m'a permis d'approfondir la base parfois incomprise de certains exercices. Le contact avec des professionnels de la danse devrait se répéter à plusieurs reprises durant une année car il nous est bénéfique à divers points de vue. Je demeure sur ma foi". (Doris Dion).

Je profite de l'occasion pour inviter la population en général. En effet la dernière semaine de la session soit 5 au 8 décembre, de 19h. à 22h., du lundi au jeudi, soyez bien à l'aise de venir en observateur voir le déroulement d'un cours, satisfaisant ainsi votre curiosité. Nous vous attendons tous.

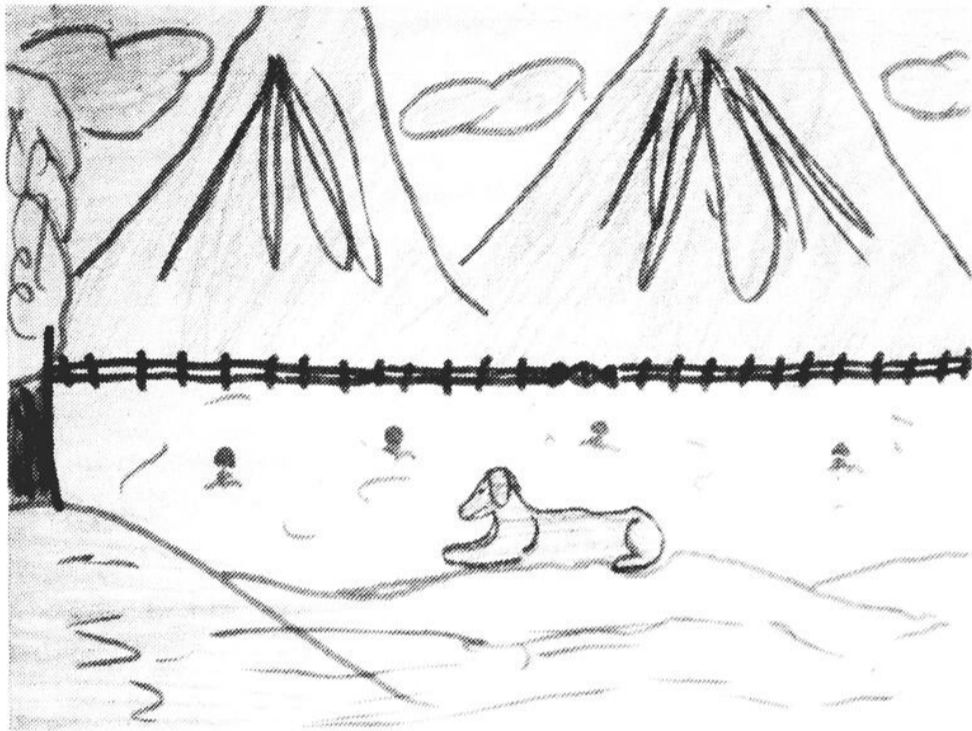
CARMEN BOUCHARD,
Resp. de l'Atelier
de Ballet-Jazz.



Au Coin de la Page

Nous reprenons la publication de textes, dessins et caricatures de jeunes qui veulent bien participer à cette chronique. Tous les enfants désireux de voir leurs textes ou dessins paraître dans cette colonne peuvent envoyer leurs travaux à Ida Côté, Commission scolaire La Neigette, Rimouski, Qué.

La plus belle journée de ma vie



Je vais vous raconter la plus belle journée de ma vie. Je suis un Labrador, vous savez les chiens de chasse tout noirs.

Un jour, la famille et moi

nous sommes montés au chalet. Mon maître avait appelé son ami et lui avait dit de monter à la chasse. Lui aussi, il avait une chienne de la même race que moi et c'était ma soeur. Une partie de chasse? Yaou! Avant d'aller à la chasse, nous avons mangé un délicieux repas, pour chiens naturellement! Nous sommes montés dans le bateau, puis quelques

minutes plus tard tout le monde était de l'autre côté. Voilà, ça commence! Sibelle et moi nous avons ramené six perdrix, quatre canards et encore... Nos maîtres étaient heureux et nous aussi. C'était la plus belle journée de ma vie car j'aime bien la chasse.

Sylvie Dionne
219 Boucher
Sacré-Coeur Riki
11 ans

Spirou



J'aimerais être Spirou, parce que j'aime les personnages fantaisistes et les histoires policières. J'adore les personnages qui peuvent être à la fois sérieux et fantaisistes. Pour moi, Spirou est mon personnage préféré.

Eric Côté
11 ans
256 rue Maurice
Rimouski

**Abandon
des affaires**

\$1.

\$2.

\$3.

la verge

.59

phentex

**AUX VARIETES
DES TISSUS**

243 Rouleau
Rimouski

musicalement votre

UNE COMMANDITE
DE

SUPERSCOPE

marantz.

EN COLLABORATION AVEC



J.R. AUDIO

144 CATHEDRALE, RIMOUSKI



724-2111

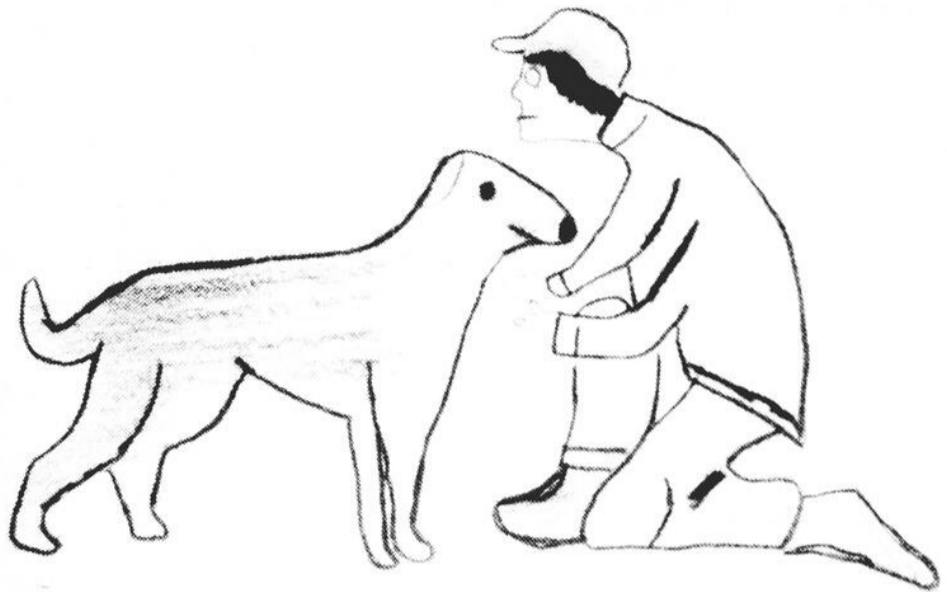
ENTRE D'ACHATS

EUGENE RIOUX & FILS

17 rue St-Valerien Bic

736 4377

Qui est cet inconnu?



C'était en plein coeur de ville dans une rue sombre, où vivent un chien et son maître. Un jour rôdait un grand homme noir, le nez retroussé, vêtu d'un habit rouge foncé. Mais que fait-il à la maison? Peut-être un marchand de jouets ou le facteur? Mais non, il ne ressemble pas à un facteur, ni à un marchand de jouets. Le brave chien se dit: "Il faut que j'appelle mon maître", et il jappa très fort. L'inconnu s'enfuit...

Il pense peut-être que le jeune gardien jappe après lui? Mais non. Quelques jours après, l'inconnu revint. Le brave gardien dit: "Mon maître est à la maison, j'attends". L'inconnu entra dans la maison et vit son frère, et lui sauta au cou. Le brave chien fut surpris de voir son maître et l'inconnu se serrer la main. Mais le gardien fut très content pour son maître.

Yves Lévesque
12 ans
395 rue Boulay
App. 13



Faites construire votre maison selon vos propres plans ou selon les nôtres terrains disponibles à Saint-Pie X, Sacré-Coeur et Sainte-Agnès.

RIKI CONSTRUCTION INC.

Roland Lévesque, prop.
448, Cathédrale, 723-3772

MAISONS A VENDRE

CONSTRUCTION YVAN FOURNIER

569 Thomas Taschereau

Bungalow en briques porteuses

Entièrement finies ou semi-finies

Isolation 40% des normes requises
par la S.C.H.L.

S'ADRESSER 724-2574

Une chronique qui vous appartient

La dernière réponse à la question "Qui?" est assez facile: il s'agit d'Edith Butler. Nous terminons cette série qui, je l'espère, vous a plu, puisqu'elle permettait de faire état de vos connaissances surtout dans le domaine de la musique contemporaine de chez nous. Si vous avez des suggestions à faire concernant cette chronique, ne vous gênez pas: l'adresse est toujours la même. Progrès-Echo, Case Postale 410, Rimouski, Qué. Le tout à mon attention. J'essaierai dans la mesure du possible de répondre adéquatement à vos demandes.

Pour l'instant, il est nécessaire de me ressourcer pour donner une nouvelle orientation à la chronique. Les sujets ne sont pas rares, mais il s'agit de choisir le bon. Pour l'instant, il est important de noter que les connotations ne seront pas rares et que, dans les prochaines semaines, j'essaierai de donner une plus grande information dans le domaine de l'actualité musicale.

Il est évident que cette rubrique a son importance. Mais, comme je n'ai pas la science infuse, je demande votre aide. Il est donc utile pour vous de vous demander si vous avez quelque chose à dire sur un sujet bien particulier de la vie musicale d'aujourd'hui. Il me fera alors plaisir de publier votre lettre, adressée à qui de droit, ou vos commentaires.

Cette chronique ne m'appartient pas, loin de là. Elle est aussi à vous. Je vous demande d'en profiter, A betôt.

L. Leblond

Les Etoiles ont un local

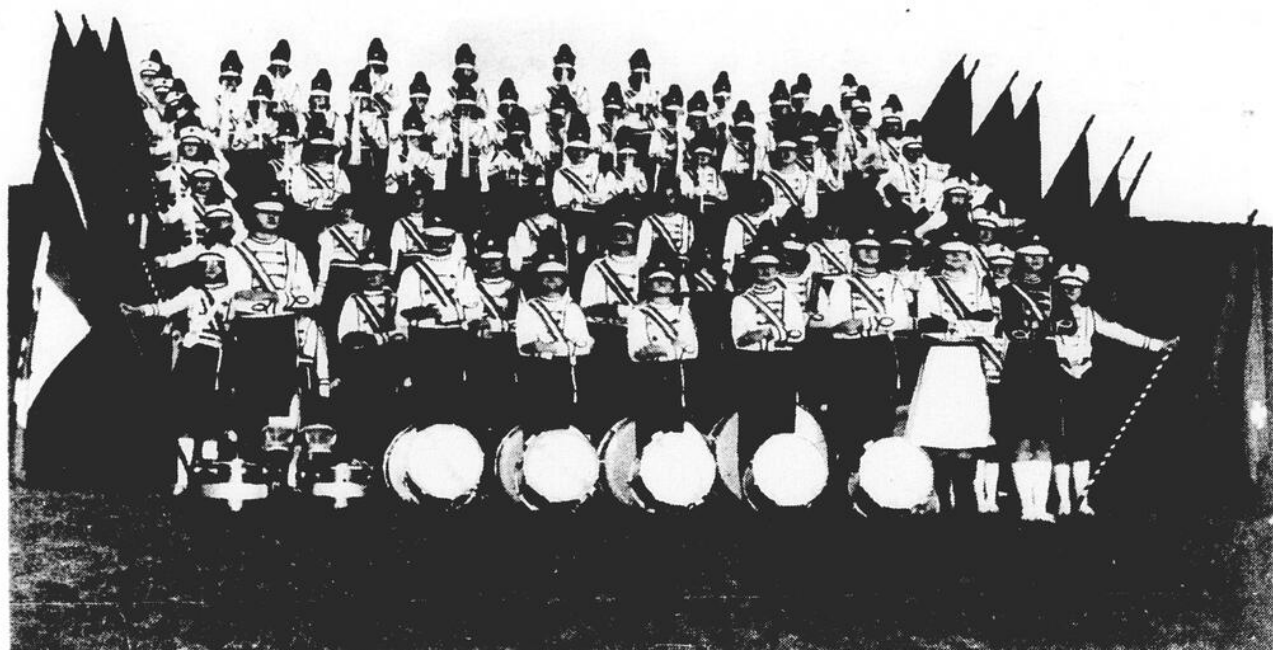
Grâce aux efforts concertés des autorités de la Ville de Rimouski et de la Commission Scolaire, le corps de Clairons, Couleurs et Tambours "Les Etoiles de Rimouski Inc.", a pu reprendre ses activités à l'Ecole Secondaire St-Jean Baptiste de la 2ème Rue, à Rimouski.

Les pratiques ont lieu, les lundi, mercredi et vendredi de chaque semaine sous la direction d'instructeurs chevronnés.

Que tu sois garçon ou fille, si tu as entre 13 et 20 ans, que

tu aimes la musique, les voyages, l'esprit de groupe, la discipline et que tu veux acquérir une formation hors pair, les Etoiles de Rimouski Inc., seront heureux de t'accueillir dans leur rang.

Si tu penses posséder ces qualifications, tu seras le ou la bienvenue chez nous. Tu n'as qu'à te présenter les soirs de pratiques à compter de 7.30 p.m. au gymnase de l'Ecole Secondaire St-Jean-Baptiste et demander Maurice Paul, directeur général.



Les meilleurs endroits de divertissements

HOTEL APRIL ENR.

OUVERT TOUS LES JOURS
TABLE DE POOL ET TABLEAU DE DARDS

Cuisine ouverte tous les jours
Réservez immédiatement pour vos banquets.

samedi seulement

ENSEMBLE SENECHAL

danses canadiennes et modernes

ST-NARCISSE

Bienvenue chez nous ... chez vous

Pour informations

735-2755

BRASSERIE au GOURMET

EN VEDETTE
ROBERT MARTINET

30 nov - 1-2-3 déc.



Marjolaine Gérard
Barmaid

EN VEDETTE

2-3-4 Déc.
vend.-sam.-dim. p.m. et soir

LES PATRIOTES

bientôt ouverture
boîte à chanson

TOURNOI DE POOL
TOUS LES JEUDIS SOIRS

Réservation pour banquets, anniversaire mariage, congrès. Salle disponible pour 150 personnes. Party privé du lundi au vendredi. Prix spéciaux pour les voyageurs

CHAMBRES • SALLE A MANGER
SALON BAR • SALLE DE DANSE
TABLE DE POOL • JEUX DE DARD

HOTEL Castel St-Laurent

73 PERE NOUVEL, STE-ANNE DE LA PTE-AU-PERE TEL.: 724-9373 723-9970

SOURIRE

Sachez garder vos dents éclatantes car un sourire ne dure qu'un instant mais demeure longtemps dans la mémoire des autres.

Toujours à votre service (M. Laurent) Larry Paradis

241 Boul Des Prés Rimouski Tél: 723-4652

(ancien 3e rang est) NOUVEAU BUREAU
AU 1er ETAGE



TERRITOIRE DE LA GASPESIE

Municipalité	Zone	Date	Endroit	Heure
New-Richmond	Zone Paspébiac à Nouvelle	30 novembre 77	Hôtel de Ville	19:30
Chandler	Zone Port-Daniel à Percé	1er décembre 77	Hôtel de Ville	19:30
Ste-Anne-des-Monts	Zone Cap-Chat à Madeleine	7 décembre 77	Polyvalente Local C-140	19:30
Rivière-au-Renard	Zone Gaspé-Grande-Vallée	8 décembre 77	Polyvalente Local 224-1	19:30

TERRITOIRE DE LA MITIS

Municipalité	Zone	Date	Endroit	Heure
Mont-Joli	Zone Mont-Joli-St-Gabriel	6 décembre 77	Hôtel de Ville	20:00
Matane	Zone de Matane	7 décembre 77	Hôtel de Ville	20:00
Amqui	Zone Sayabec-Amqui-Causapscai Ristigouche	12 décembre 77	Centre Culturel	20:00
Rimouski	Zone Rimouski	13 décembre 77	CLEQ	20:00

TERRITOIRE DU GRAND-PORTAGE

Municipalité	Zone	Date	Endroit	Heure
St-Jean-de-Dieu	Intermunicipale Boisbouscache	30 novembre 77	Salle municipale	20:00
St-Cyprien	Intermunicipal des Erables	29 novembre 77	Salle Toupikois	20:00
Sully	Zone Transcontinentale	1er décembre 77	Gymnase municipal	20:00
Trois-Pistoles	Zone de Trois-Pistoles	6 décembre 77	Hôtel de Ville	20:00
St-Pascal	Zone de Kamouraska	7 décembre 77	Ecole Mgr Boucher	20:00
Notre-Dame-du-Lac	Zone du Témiscouata	13 décembre 77	Bureau du C.I.L.T.	20:00
Rivière-du-Loup	Zone de Rivière-du-Loup	14 décembre 77	Hôtel de Ville	20:00

Le Livre vert **Consultation du CLEQ**

Dans le cadre de la consultation du livre-vert sur le loisir, le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec entreprendra sous peu une tournée de sensibilisation dans quinze municipalités de la région.

L'objectif de cette tournée consiste d'une part, à rejoindre principalement les organismes locaux de loisirs afin de les consulter sur le contenu du livre-vert d'autre part, à former des comités de zone, s'il y a lieu, afin

d'inciter ces derniers à présenter leur mémoire lors de la visite du ministre Claude Charron, les 27 et 28 janvier prochains. On se rappellera que le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec a comme objectif

de structurer la consultation populaire dans le territoire afin que le plus grand nombre possible de citoyens connaissent et étudient le livre-vert sur le loisir et expriment leur point de vue sur les orientations qui y sont proposées.

Une galerie d'art à Rivière-du-Loup

Une galerie d'arts a vu le jour à Rivière-du-Loup le 27 novembre. Nous publions ici un extrait de l'allocution d'une des fondatrices de cette galerie, Thérèse Lagacé, devant les membres de la presse.

L'ouverture d'une galerie d'art dans une ville comme celle de Rivière-du-Loup, géographiquement éloignée des grands centres et dont la population est restreinte, présente en même temps que des aspects fascinants, certains côtés inquiétants. C'est en tout cas pour mon associée Odette Dugas et moi-même un autre défi, un autre enchantement dans la vie. Implanter et développer une galerie d'art dans le milieu où sont investis la plupart de nos gestes quotidiens comporte une responsabilité dont nous sommes bien conscientes. En effet, la Galerie d'Art LE GOELAND est ici le seul et le premier commerce permanent de tableaux et de gravures exclusivement québécois à demeurer ouvert douze mois par année, à opérer sur une base com-

merciale, au besoin favoriser les collectionneurs par des échanges éventuels de tableaux, à recevoir quelques fois des artistes de calibre international autres que québécois développant ainsi dans notre communauté une vie artistique plus vaste, plus intense, plus dynamique. (...) Objectifs Loin de nous l'idée d'agir en maître ou en mécène en ouvrant la galerie d'art LE GOELAND. Cependamment par le biais de ce geste nous poursuivons des objectifs culturels, collectifs, sociaux. Depuis quelque temps, nous le sentons bien, il y a dans tout le Québec l'amorce sérieuse d'une prise de conscience de ce que nous sommes culturellement. Les artistes comme les poètes possèdent ce pouvoir de le dire à travers la spécificité

de nos régions. Celles de l'Est du Québec et de la Gaspésie ont un potentiel de créativité particulière, et pour quelques uns déjà, de renommée internationale (...). Face à cela, nous tenterons d'être révélatrices et dépositaires de l'émotion à communiquer par le langage pictural. Nous chercherons à aider les femmes et les hommes de notre milieu à découvrir et à extraire une sorte de vérité intérieure des êtres et des choses créés. Dans la mesure de nos connaissances et de nos relations avec les autres galeries, de nos contacts personnels et privilégiés avec certains artistes, nous essaierons de conseiller et d'alimenter les collectionneurs à vocation précise. Enfin et bien sûr, le but que nous poursuivons avec la persévérance dont seuls sont capables les femmes et les artistes, c'est celui d'offrir aux peintres de la région de l'Est du Québec la possibilité d'exposer dans leur milieu d'abord, puis de s'inscrire dans un vaste réseau d'échange avec les autres galeries du Québec et du Canada. Et, ainsi ferons-nous avec les peintres des autres régions. Orientation de la galerie. La galerie d'art LE GOELAND se définit comme la mémoire et la conscience de la peinture québécoise. En accrochant aux cimaises des tableaux de Marc-Aurèle Fortin, Léo Ayotte, Albert Dumouchel, Rodolphe Duguay, Jean Dallaire, Suzor Côté, nous voulons que

ce geste dans une part très restreinte toutefois témoigne de la mémoire de la peinture québécoise. Une tradition picturale figurative et non figurative est déjà solidement implantée au Québec. Les oeuvres de ces grands peintres sont un peu partout en Amérique, en Europe et dans plusieurs foyers de Rivière-du-Loup. Il est donc normal, utile, logique qu'une galerie spécialisée comme la nôtre possède dans son fonds personnel de collection ou encore puisse offrir à la population pareilles oeuvres orgueilleusement ancrées dans le patrimoine québécois. A travers des écoles plus nouvelles, à travers des oeuvres plus récentes, à travers des artistes tantôt tout à fait différents, tantôt inscrits dans le même courant de pensée, la galerie que nous dirigeons sera, et dans une large mesure, la conscience des arts picturaux québécois. (...) Ils portent les noms prestigieux de J.P. Lemieux, J.P. Riopelle, André Berthouesque, Claude Picher, René Richard, Basque, Léo-Paul Tremblé, Susanne Guité, Claude Dumont. Leurs oeuvres sont offertes à votre contemplation et à votre bon goût, rêvant qu'elles iront de nos cimaises à votre salon à la recherche de parents adoptifs qui sauraient justement les apprécier, qui sauraient les aimer comme on aime la vie, comme on aime un confident, comme on aime un enfant. (...)



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

Goutte à goutte se vide le bas de laine



vitrerie du bas du fleuve inc.
Président: R. Roberge

- PORTES ET FENETRES D'ALUMINIUM ET BOIS
- FACADE DE MAGASIN - MIROIRS - VERRE DE TOUS GENRES - PORTES COULISSANTES

PLAZA INDUSTRIELLE, 2e RUE EST
RIMOUSKI, 723-6878 - 723-5372
SERVICE DE REMPLACEMENT DE 24 HRES

un nom...



Système de caisse électronique sécuritaire---

MODELE ECR03LB
CAISSE ENREGISTREUSE 3 DEPARTEMENTS 5 TOTAUX

ADDITION, SOUSTRACTION ET MULTIPLICATION DES FACTURES POUR VERIFICATION AVANT L'ENTREE AUX DEPARTEMENTS

CALCUL DE LA MONNAIE ECRAN AVANT ET ARRIERE RECU DE CLIENT CLEF DE SOUSTRACTION OPERATION SILENCIEUSE MULTIPLICATION ET ESCOMPTE GRAND TOTAL SANS REMISE A ZERO POUR SECURITE MAXIMUM

* LOCATION ACHAT **\$ 38⁸¹ PAR MOIS**

MODELE 12 LBN
INCROYABLE MAIS VRAI!

12 DEPARTEMENTS OUVERTS OU PRE-REGLES 7 CLEFS DE COMMIS 34 TOTAUX

TOUS LES AVANTAGES DU MODELE 8 LBN EN PLUS

RAPIDITE D'OPERATION POSSIBILITE D'AJOUTER 3 TIROIRS EN OPTION ECRAN A GROS CHIFFRES VERTS AVANT ET ARRIERE MEMOIRE TAMPON PERMETTANT UNE RAPIDITE EXCEPTIONNELLE DES OPERATIONS

* LOCATION ACHAT **93.⁴¹ par mois**

* Basé sur une période de 36 mois

bellavance

192, St-Germain Est, RIMOUSKI, 723-7877
Place Jacques Cartier, GASPE, 368-5777
Place Richmond, NEW RICHMOND, 392-5077

pour propriétaires: ASSURANCE HABITATION WAWANESA

pour locataires: ASSURANCE BIENS* WAWANESA

pour automobilistes: ASSURANCE AUTO WAWANESA

Pour toutes ces protections des milliers de familles québécoises ont choisi WAWANESA.

C'est un choix facile à faire...

parce que chez Wawanesa vous disposez de quelque 25 bureaux de service répartis à travers tout le Québec. L'adresse du bureau de service le plus proche de chez vous est au bas de cette annonce. Baie-Comeau, 172A, rue Lasalle, Tél.: 296-5517; Chicoutimi, 210 est, rue Racine, Tél.: 543-7791; Drummondville, 356, rue Brock, Tél.: 472-6165; Granby, 333, rue Principale, Tél.: 378-7171; Hull, 440, boul. St-Joseph, Tél. 771-3241; Joliette, 62, Place Bourget nord, Tél.: 756-8368; Rimouski, 130 ouest, rue St-Germain, Tél.: 723-7873; Rouyn-Noranda, 170, rue Principale, Tél.: 762-6616; St-Jean, Tél.: 347-7144; St-Jérôme, 1002, St-Georges, Tél.: 436-6313; Ste-Agathe, ligne directe St-Jérôme, Tél.: 326-1422; Sept-Îles, 897, Avenue Laure, Tél.: 962-5541;



Shawinigan, ligne directe Trois-Rivières, Tél.: 539-3430; Sherbrooke, 2343 ouest, rue King, Tél.: 569-9889; Trois-Rivières, 3131, boulevard des Forges, Tél.: 378-4823; Victoriaville, 17B, rue de Coursol, Tél.: 752-9650; Québec, 2070, chemin de la Canardière, Tél.: 661-7741; Ste-Foy, 2900, Des Quatre-Bourgeois, Tél.: 661-7741. À Montréal, un numéro de téléphone vous permet de rejoindre le bureau de service près de chez vous: 342-2211, 8585, Décarie; 10548, Lajeunesse; 5688, Verdun; 3326 est, Ontario; 1228 est, Mont-Royal; 6313 est, Sherbrooke; 1280, Curé Labelle, Laval; 1402, Chemin Chambly, Longueuil; Centre d'achats boulevard Pie IX



... parce que chez Wawanesa, vous trouvez une équipe d'estimateurs toujours prêts à vous aider — quand vous en avez le plus besoin — après un accident ou un sinistre. Et chez Wawanesa nous sommes fiers de la rapidité avec laquelle nous réglons les réclamations qui nous sont soumises

... parce que chez Wawanesa, le service personnel, il existe toujours, de même que les modalités de paiement, sachant que s'il n'est pas toujours facile d'équilibrer son budget, c'est bien réconfortant de se savoir bien protégé.

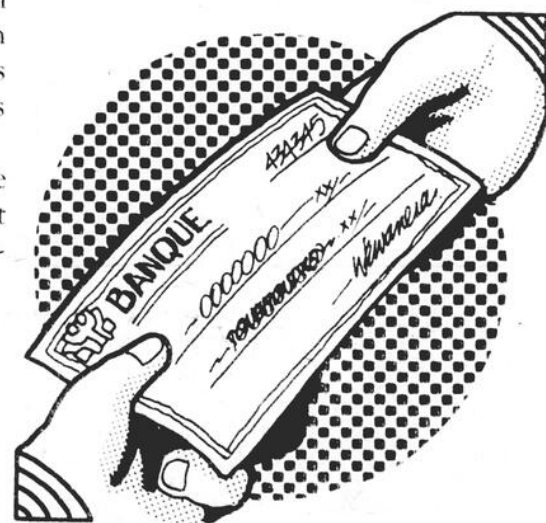
*biens meubles seulement.

Wawanesa



à votre service à travers tout le Québec depuis 1935

à Rimouski:
130, rue St-Germain ouest
723-7873



le français, je le parle par

Langue à tout

Tout le monde reconnaît, en principe du moins, l'importance de la langue comme moyen de communication et d'expression. En pratique, malheureusement, peu de gens accordent à la langue l'attention qu'elle mérite. Mon intention, en relevant le défi de tenir une chronique sur la langue, n'est pas de vous taper sur les doigts comme faisaient les anciens maîtres de grammaire. Je désire simplement attirer l'attention sur nos habitudes linguistiques, entretenir la discussion sur nos 'parlures' et, dans la mesure du possible, contribuer à rendre à la langue ce qui appartient à la langue, séparer l'ivraie du bon grain.

Par exemple, quelle langue parle-t-on à Rimouski? Le français, répondez-vous à coup sûr. Pourtant, le visiteur qui déambule sur la rue St-Germain aurait raison d'en douter. A lire les affiches: Zeller's, Peoples, Radio-Shack, Laurentide Finances et j'en passe a-t-on l'impression d'être en pleine francophonie? A entendre ce qui se dit autour de nous: "Attends-moué icitte. Wa t'attendre dans l'char,

Ousque tu vas comem ça? (avec des gros 'a', comme dans 'porc')", un étranger n'a-t-il pas raison de douter? Des expressions comme: "Wo l'flo, énarves-toué pas! Va donc ch... toué, Chr...", arrangent-elles les choses?

Au lieu de pousser les hauts cris et de porter des jugements hâtifs et superficiels, je crois qu'il serait intéressant de réfléchir un peu à nos habitudes linguistiques. Toute sorte d'idées fausses, de préjugés, de partis pris circulent sur la langue, qui mériteraient une analyse plus sérieuse. On est pour ou contre le "joual", sans trop savoir de quoi on parle. On critique à tort et à travers, sans aller au fond des choses. On accuse les professeurs de français alors qu'on sert quotidiennement à ses enfants des échantillons de langue peu recommandables. On fait un esclandre pour une petite faute, mais l'on se permet les pires relâchements. N'y a-t-il pas, dans ces faits et gestes, matières à réflexion?

Nous serions heureux que cette chronique jette un peu de lumière sur ces questions, que nous aborderons au fil des semaines.

Guy Simard



face à face avec Alain Marcoux

Le coût du patronage: \$8 millions

"Citez-moi un cas..." Le Parti Québécois avait promis qu'un fois au pouvoir, il mettrait fin de la façon la plus complète possible au patronage et au favoritisme politiques.

Arrivé au gouvernement, le ministre des Finances a dû reconstituer tous les dossiers du Cabinet, car tout avait été vidé.

Après une enquête approfondie dans le cas de Loto-Québec, le gouvernement a pu chiffrer de façon précise le coût annuel - \$8 millions - du patronage et du favoritisme qui prévalaient dans ce secteur, l'un des plus importants systèmes de patronage engendré au Québec.

"... un seul cas de patronage"

Le grand public savaient bien que les concessionnaires étaient choisis sans critères objectifs de sélections, mais ne se doutait guère de l'existence de deux réseaux de distribution pour les produits de Loto-Québec et Loto-Perfecta; même s'il était possible d'acheter ces produits chez le même détaillant. Ce double réseau de distribution a coûté \$12 millions pour ses opérations l'an dernier.

La solution Le Conseil des ministres a approuvé une nouvelle orientation quant au système de distribution de Loto-Québec et à l'intégration des organismes sans but lucratif aux opérations de cette Société d'Etat.

1. A compter du 6 janvier prochain, les concessions actuelles seront abolies et les territoires de vente seront regroupés de façon à n'opérer qu'un seul réseau de distribution qui fournira 143 distributeurs; eux-mêmes alimenteront 14,000 points de ventes.

Les distributeurs seront sélectionnés selon des critères objectifs et engagés par contrat avec une base annuelle de salaire de \$12,000.00 auquel s'ajoutera une commission proportionnelle aux ventes, ce qui pourra porter leur revenu à environ \$20,000.00. Est-il besoin d'ajouter que le Cabinet du ministre responsable n'aura rien à voir dans tout cela?

2. Les organismes sans but lucratif, à but humanitaire, social et sportif et qui pourront prouver leur sérieux, auront l'exclusivité des ventes de la "Lotomatique" et des

kiosques. Il leur sera possible d'aller chercher en tout près de \$1,5 millions par année en revenus. Evidemment, ils devront eux aussi répondre à des critères objectifs et être apolitiques.

Conclusion

De \$12 millions que coûtait le réseau de distribution de Loto-Québec au seul chapitre de ses frais de distribution, la nouvelle politique coûtera

\$4 millions pour la même efficacité.

Ce système a coûté très cher aux citoyens québécois, mais nous continuerons -- avec votre participation -- de remplir notre mandat de bon gouvernement et de gestionnaire prudent des fonds publics.

A votre service, Alain Marcoux, Député du Comté de Rimouski.

Ce magnifique âge

"Ce magnifique mouvement de l'Age d'Or"... Que de fois, au cours de ces dernières années, ai-je entendu cette phrase! Chaque fois, un petit choc se produisait dans ma tête. Le mot "mouvement" surtout me frappait; il évoquait pour moi, les vagues de la mer, déferlant sur le sable des grèves, tantôt douces et caressantes, tantôt brutales et coléreuses, mais toujours se succédant et entraînant avec elles, tant de choses que bientôt la grève est en couverture. Et je me répétais: "Ce mouvement de l'Age d'Or"...

"Age d'Or"? pour nommer l'époque du vieillissement... Vérité ou dérision?... Et j'ai voulu savoir, d'où: recherches, informations remontant à la source; et j'ai découvert tant de choses où l'on trouve un peu de tout, tels les objets accumulés par les vagues.

J'y ai reconnu d'abord "les traces du Christ sur la terre" comme on découvre les pas d'un flâneur sur le sable des grèves. Que de dévouement! Que de désintéressement! Que de don de soi! Que d'amour fraternel! Que de chaude amitié! Il y a aussi, bien sûr, les "cailloux": intérêt individuel, mesquinerie, égoïsme, cela est normal puisque c'est humain. Mais tout cela s'estompe, se fond en un foyer d'où se répandent chaleur et clarté, faisant sortir de l'ombre toute une classe de la société que l'évolution économique et politique condamne à sombrer dans une situation désespérée et sans issue.

Mais qui donc a eu l'idée de "mettre en branle" ce "mouvement"? Comment a-t-il pu s'amplifier, commençant par un souffle, pour faire "boule de neige" et recouvrir maintenant à peu près toutes les régions de la province, regroupant presque cent vingt mille personnes en neuf cents clubs et ce, en un temps aussi court que sept ou huit années?

Puisant mes renseignements à diverses sources, entre autres: "Le document de travail du

Congrès Provincial" "L'Age d'Or Hebdo" "L'Age d'Or et son histoire" dont l'auteur est Monsieur Paul Robitaille, directeur régional de l'Estrie, puisant aussi des renseignements dans les archives de notre Conseil régional, j'ai pu reconstituer, de ce magnifique mouvement, l'historique, la philosophie, les buts et les objectifs, les thèmes de chaque année, les réalisations nombreuses et bénéfiques et les projets en cours.

Par une série d'articles, ensemble nous irons à la découverte, nous prendrons connaissance de la structure du Mouvement Age d'Or, nous étudierons les règlements, nous apprendrons ce que sont la Fédération, le Conseil régional, le club, l'incorporation, l'affiliation, la Fondation de l'Age d'Or et l'Institut de gérontologie.

Parce que j'aime l'Age d'Or et parce que je voudrais tellement voir toutes les personnes de 55 ans et plus rejoindre nos rangs, je vous dis ceci: Faites part à vos amis des informations que je vous donnerai et invitez-les à se joindre à nous afin que nous nous sentions tous "solidairement unis" au sein de la Fédération.

N'oublions pas que "l'Union fait la Force".

A bientôt!

Mme Estelle P. BOuchard



LA FÉDÉRATION DE L'ÂGE D'OR DU QUÉBEC VOYAGES HIVER / PRINTEMPS '78

ESPAGNE: Torremolinos et Fuengirola **SÉJOURS** de 22-30-44-57 et 85 jours. **PRIX PAR PERSONNE:** à partir de \$400.00 (2 par app.) **DÉPARTS:** Tous les 15 jours à partir du 10 janvier '78

MIAMI: Hôtels "CHATEAU" et "MARCO POLO", sur la plage. **SÉJOURS:** de 15-29-57 & 85 jours. **PRIX PAR PERSONNE:** à partir de \$300.00 (2 par chambre) **DÉPARTS:** Tous les 15 jours, à partir du 10 janvier '78.

FLORIDE: (Autobus) **DURÉE:** 21 jours \$499.00 par personne (2 par chambre). **DÉPARTS:** Tous les 15 jours, à partir du 18 janvier '78.

LES BALÉARES (Palma de Majorque) **SÉJOURS:** 30 jours **DÉPARTS:** 7 fév / 7 mars '78 - **PRIX:** \$799.00 par personne (3 repas par jour)

HAWAÏ: Hôtel 444 "NAHUA" **SÉJOURS:** 21-28 & 57 jours. **PRIX PAR PERSONNE:** à partir de \$600.00 (2 par app.) **DÉPARTS:** Toutes les semaines, à partir du 14 janvier '78.

PORTUGAL (Algarve) **SÉJOURS:** 30 jours. **DÉPARTS:** 5 jan/2 fév/2 mars - **A partir de \$579.00** (2 par app.)

FRANCE/ITALIE/SUISSE: **DURÉE:** 30 jours - **Départ:** 23 mai '78 **PRIX:** \$1,899.00 par personne (demi-pension).

VOYAGE EN NOVEMBRE ET DÉCEMBRE '77

MIAMI: Hôtel "CHATEAU", sur la plage. **SÉJOURS:** 15 & 29 jours. **PRIX PAR PERSONNE,** à partir de \$349.00 **DÉPART:** 19 nov. & 3 déc. '77.

CES PRIX INCLUENT: le transport en avion ou en autobus, logement en chambre ou en appartement, avec ou sans pension, taxes et pourboires, transferts et animateur de la Fédération de l'Age d'Or.

VOYAGES ORGANISÉS PAR TOURISTORAMA INC.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS: CLUB, OU TELEPHONEZ AU CONSEIL REGIONAL CONSULTEZ VOTRE DE L'EST DU QUÉBEC. REPRESENTANT DE

POUR EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL (GRATUITEMENT)

1-800-361-8021

TOURISTORAMA INC.

1166, Ste-Catherine ouest Suite 103, MONTRÉAL, Qué. H3B 1K1

DÉTENTEUR DU PERMIS NO: 1329757-0120

MATANE GASPESIE TRANSPORT INC.

2063 Ouest avenue du Phare Matane, Tél.: 562-1818



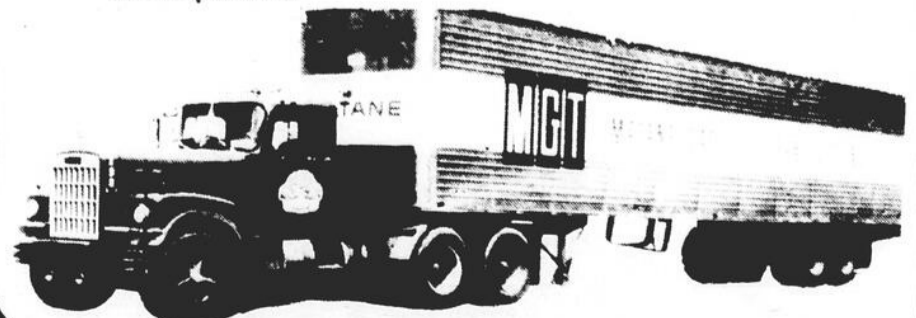
Nous encerclons la Gaspésie

We Cover all Gaspe Coast

Rimouski: 722-5122
Mont-Joli: Zenith - 95080
Amqui: 629-3318
Gaspé: 368-2585
Ste-Anne des Monts: 763-2515
New-Richmond: 392-5044

Entrepôt: Québec Warehouse
Tél.: 683-2377

Entrepôt: Montréal Warehouse
Tél.: 637-6701
Télex: 01-20248



DEMENAGEMENT LONGUE DISTANCE. ASSURANCE COMPLETE
LONG DISTANCE MOVING COMPLETE INSURANCE



EAU POTABLE:

Utiliser sans abuser

ASSOCIATION QUEBÉCOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

Firestone®



NE MANQUEZ PAS
CETTE AUBAINE



VENTE DE MORDANTS Town & Country SUP-R-BELT

La semelle à super-adhérence du Mordant surmonte un pneu super-robuste à double ceinture. Deux plis de polyester, plus deux ceintures de fibre de verre maintiennent un bon contact de la semelle avec la chaussée et donnent une excellente résistance aux chocs. C'est tout ce qu'il vous faut pour affronter la neige épaisse et les ornières gelées.

MONTAGE COMPRIS

AVEC FLANC BLANC

DIM.	PRIX COURANT	PRIX SPÉCIAL
E78/14	\$42.80	\$39.80
F78/14	44.20	40.55
G78/14	47.95	44.20
H78/14	51.50	47.35
G78/15	48.60	44.60
H78/15	51.85	47.85
J78/15	57.90	53.50
L78/15	60.50	55.75

AVEC FLANCS NOIRS: \$3 DE MOINS

FAITES VITE:
LA VENTE
PREND FIN
LE 7 DEC. 1977

OFFRE SPÉCIALE
SIÈGE THERMO

\$319 ARTICLE COMPARABLE \$549

PRIME
AVEC CET ARTICLE
COUPONS D'ENTRETIEN
D'UNE VALEUR DE
PLUS DE \$50



CÂBLES POUR BATTERIE D'APPOINT

\$359 ARTICLE COMPARABLE \$600

PRIME
AVEC CET ARTICLE
COUPONS D'ENTRETIEN
D'UNE VALEUR DE
PLUS DE \$50



DES MORDANTS:
Town & Country
RADIAUX
\$5230 BR78/13
MONTAGE COMPRIS

DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX
BR78/13	\$52.30	GR78/14	\$72.10	JR78/15	\$85.90
CR70/13	52.40	HR78/14	77.55	LR78/15	91.25
CR78/14	53.40	BR78/15	61.50	165R/13	52.00
DR78/14	55.20	FR78/15	64.15	175R/13	55.55
ER78/14	57.85	GR78/15	74.20	175R/14	57.40
FR78/14	64.15	HR78/15	79.90	165R/15	59.70



DES MORDANTS:
SNOW
CHAMPION
POLYESTER 4 PLIS
\$2990 A78/13
FLANC BLANC
MONTAGE COMPRIS

DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX
A78/13	\$29.90	D78/14	\$30.95	H78/14	\$37.50
B78/13	29.95	E78/14	31.95	F78/15	32.10
B78/14	29.95	F78/14	32.10	G78/15	34.95
C78/14	29.95	G78/14	34.95	H78/15	37.50

AVEC FLANCS NOIRS: \$3 DE MOINS

AVEC CE COUPON
OFFRE SPÉCIALE
GRAISSAGE:
Comprend
Graissage
Huile (4 pintes)
Filtre à huile
Main-d'oeuvre
\$888 AVEC CE COUPON
LA PLUPART
DES VOITURES
DATE D'EXPIRATION 1977
"DÉCOUPEZ · ÉCONOMISEZ"



DES MORDANTS:
RECHAPÉS
Town & Country
2 POUR
\$3690 A78/13
B78/13
MONTAGE COMPRIS

DIM.	PRIX	DIM.	PRIX
A78/13 B78/13	2POUR \$39.90	G78/14-15 H78/14-15	2POUR \$42.90
E78/14 F78/14-15	2POUR \$36.90		

Firestone®

MISE AU POINT ÉLECTRONIQUE

Comprend: Bougies neuves, contacts d'allumage neufs, condensateur neuf, rotor neuf. Réglage du calage d'allumage et du carburateur. Graissage de la soupape de réchauffage du moteur. Vérifications: chapeau d'allumeur, système de refroidissement, tuyaux, câbles de bougies, bobine, soupape de recyclage des gaz du carter, filtre à air et filtre de canalisation d'essence. Main-d'oeuvre comprise.

4-CYL. **\$3495** 6-CYL. **\$3995** 8-CYL. **\$4495**

LA PLUPART DES VOITURES

AVEC CE COUPON
ENTRETIEN DU SYSTÈME DE
REFROIDISSEMENT
Comprend: Vérification du système de refroidissement, remplacement des joints de la pompe à eau, remplacement des joints de la courroie de distribution, remplacement des joints de la pompe à eau, remplacement des joints de la pompe à eau, remplacement des joints de la pompe à eau.
\$1795 LA PLUPART DES VOITURES
AVEC CE COUPON
DATE D'EXPIRATION 31 DÉC. 1977
"DÉCOUPEZ · ÉCONOMISEZ"

PROFITEZ DU CRÉDIT FIRESTONE

Magasins
Firestone

PROFITEZ DU CRÉDIT
Firestone OU...



200 OUEST ST-JEAN-BAPTISTE
RIMOUSKI, 724-2533

votre santé

Oui des drogués de médicaments contre le rhume

par René Perreault

Le rhume, c'est une petite infection qu'on attrape généralement quand on passe d'une saison à l'autre, par exemple, de l'été à l'automne; et la grippe... une sorte de rhume en plus compliqué. Quoiqu'il en soit, peu importe ce qu'on attrape, rhume ou grippe, on finit

toujours par se retrouver avec les mêmes symptômes: mauvaise toux, mal de gorge, de tête, sinus enflamés, fièvre. Et la plupart des gens ont recours aux mêmes sortes de médicaments pour se soigner: sirop contre la toux, losanges pour la gorge, comprimés décongestionnants, etc.

Or, ces médicaments ne guérissent pas la grippe ou le rhume, ils en atténuent tout au plus les symptômes sans en faire disparaître les causes. C'est un peu compréhensible: quand on sait qu'il y a environ 300 virus qui peuvent causer le rhume, on imagine facilement la difficulté de trouver un médicament sûr.

Sirop, pastilles et décongestionnants

Le remède favori du public, c'est le sirop contre la toux. On oublie trop vite que la toux accomplit des fonctions salutaires pour l'organisme en expulsant les saletés et les matières étrangères qui s'accumulent dans les bronches; elle ne devient dangereuse que lorsqu'elle devient sèche, ne ramène pas d'expectoration, irrite la gorge et provoque une toux encore plus intense. Une consommation exagérée de sirop pour la toux empêche cette dernière de remplir ses fonctions et votre organisme reste sans protection.

Les pastilles contre la toux font également partie de la panoplie offerte en pharmacie. Mais elles peuvent soulager à condition d'en faire une consommation très grande, ce qui irrite alors la muqueuse et peut amener des complications. Les losanges pour les maux de gorge ne sont pas non plus d'un grand effet, surtout si le mal se retrouve dans l'arrière-gorge. Sur ce dernier point, il est bon de savoir qu'un mal de gorge n'est pas nécessairement causé par le rhume ou la grippe mais peut être le symptôme d'une autre maladie. Aussi, avant de prendre des médicaments pour les maux de gorge, il faudrait vérifier avec le médecin la cause réelle du mal.

Quant aux décongestionnants, qu'ils soient en comprimés ou en gouttes, il faut les utiliser avec prudence, consulter auparavant, car certains sont carrément déconseillés. Dans le cas des vaporisateurs nasaux,

tous les oto-rhino-laryngologistes (médecins du nez, des oreilles et de la gorge) s'entendent pour en dénoncer l'emploi parce qu'ils sont contraires à toute règle d'hygiène nasale, dessèchent les muqueuses du nez et peuvent provoquer des lésions graves.

Que faire?

N'y a-t-il donc rien à faire contre le rhume ou la grippe? Certes, on peut

prendre des médicaments mais en les choisissant avec soin et en se rappelant qu'ils soulagent mais ne guérissent pas. Demander conseil à un pharmacien et même à un médecin se révèle toujours une précaution utile, surtout pour les personnes qui prennent déjà d'autres médicaments.

De même, les personnes qui attrapent les rhumes et gripes en série devraient s'interroger sérieusement sur leur état de santé et voir un médecin plutôt que d'essayer de se soigner elles-mêmes et risquer d'aggraver leur cas.

On recommande de faire

administrer un vaccin contre la grippe aux enfants, aux personnes âgées, aux diabétiques, aux bronchitiques et aux personnes souffrant de maladies cardiaques car la grippe peut être plus dangereuse pour eux.

Et pour les autres, pour ceux qui attrapent leur grippe annuelle par imprudence, il existe des moyens très simples de soulager et guérir un rhume ou une grippe: maintenir un degré d'humidité élevé dans la maison, boire beaucoup de liquide, avoir une alimentation saine, éviter la fatigue excessive et en cas de fièvre, prendre l'aspirine.

L'impôt foncier scolaire: remboursé en partie aux 65 ans et plus

par Agathe Légaré

Au cours du mois d'octobre, la Régie des rentes du Québec a commencé à expédier des formules aux personnes susceptibles de recevoir un remboursement de l'impôt foncier scolaire pour l'année 1976-1977.

La Régie rembourse en fait une partie de l'impôt foncier scolaire aux propriétaires et aux locataires qui, le 30 juin 1977, avaient atteint l'âge de 65 ans, bénéficiaient de la pension de Sécurité de la vieillesse et avaient leur demeure principale au Québec.

Les montants de remboursement varient selon la situation de chaque bénéficiaire. Ainsi, un propriétaire peut réclamer une somme équivalant à 50% de son impôt scolaire jusqu'à con-

currence de \$125. Pour sa part, un locataire a droit à un remboursement de 5% de son loyer annuel jusqu'à un maximum de \$75.

Près de 400,000 personnes recevront une formule de demande de remboursement. Afin de les renseigner adéquatement, la Régie des rentes leur fera parvenir, en même temps que la formule, un dépliant expliquant la procédure à suivre pour se prévaloir de ce remboursement. Les formules de demande dûment remplies, accompagnées de pièces justificatives, devront parvenir à la Régie avant le 1er juillet 1978.

Avant Noël 1977, la Régie des rentes devrait avoir expédié 80% des chèques de remboursement aux bénéficiaires qui lui auront envoyé leur formule de demande.

A NOS MEMBRES ET FUTURS MEMBRES

DEPOT GARANTI

minimum \$1,000.

9 3/4%
2 ANS

Intérêt versé deux fois l'an

Pour avoir plus de renseignements, passez nous voir ou appelez:

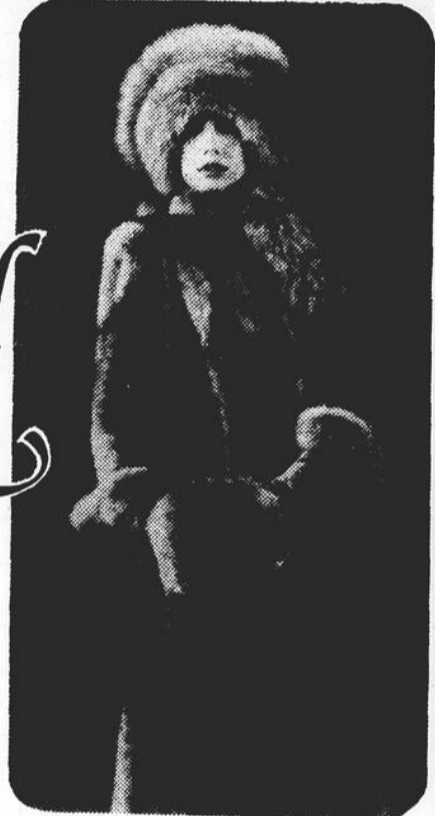
CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE RIMOUSKI



125 Evêché Ouest, Rimouski - 723-2327

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec

Soyez bien au chaud cet hiver



Que ce soit pour l'achat, la réparation ou l'entreposage de vos fourrures, faites confiance à une maison possédant plus de 35 ans d'expérience dans le domaine
Voyez sans plus tarder,

FOURRURE ARSENAULT

48 de la Grotte, Mont-Joli, 775-3059

Tél.: rés.: 775-5362

LA DISCOTHEQUE LE ZODIAC

LA BOUTIQUE 2-5-4 ET

LES VOYAGES AZUR

vous présentent

SUPER GALA

ROCK

'N ROLL

DES ANNEES 50

TOUS LES MERCREDIS SOIRS

MINI DEFILE

DE MODE 2-5-4

animateur:

Dédé Chouinard

- Prix de présences

- Voyages pour 2 personnes par l'Agence Azur

- Concours de danse

DISCOTHEQUE

Le Zodiac

135 Des Gouverneurs

Rimouski



Les Maisons du Patrimoine renouent avec la plus pure tradition architecturale de l'habitation québécoise. Pratiques dans leur conception, modernes dans leur confort, elles ont un style distinctif, une solidité remarquable et elles sont construites avec soin pour durer, par de véritables artisans fiers de leur travail. Ce sont des maisons exclusives dignes de perpétuer une tradition de qualité et d'un ouvrage bien fait!



**Les Maisons
du Patrimoine inc.**

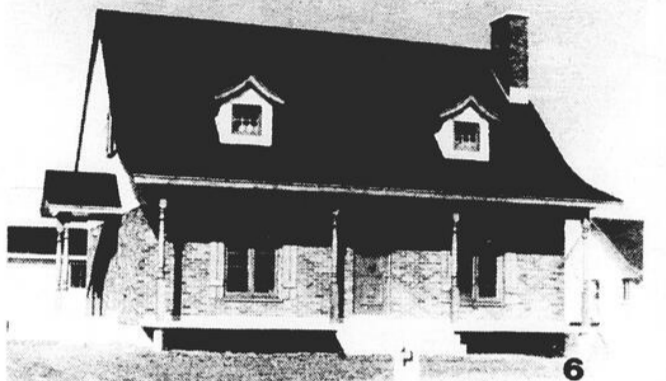
**Un choix de maisons
dont les modèles échappent
à la monotonie des maisons
faites en série.
Voici 10 de
nos modèles exclusifs.
Laquelle
habitez-vous
avec une fierté
bien légitime?**



**Les Maisons
du Patrimoine inc.**



5



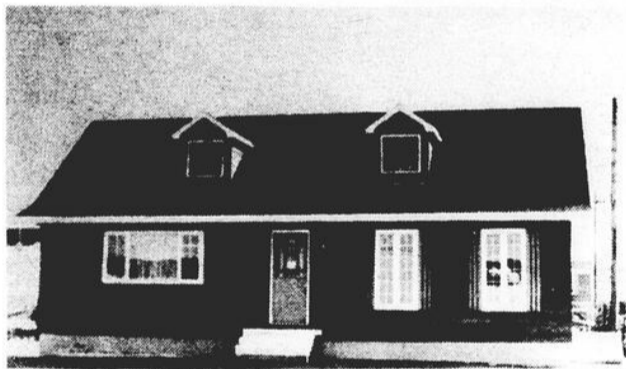
6



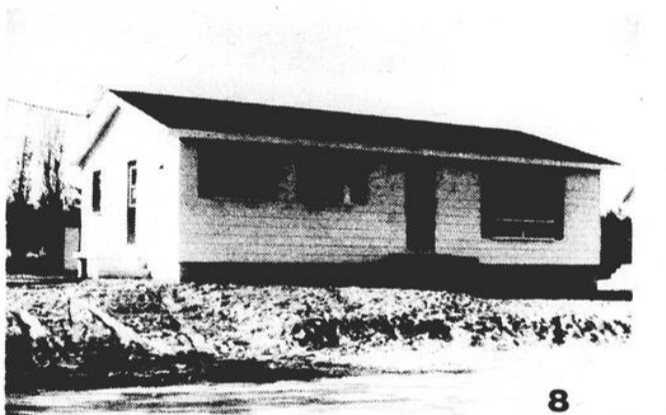
7



**Les Maisons
du Patrimoine inc.**



2



8

1- Cottage

2- Québécois

3- Colonial

4- Bungalow

5- Québécois

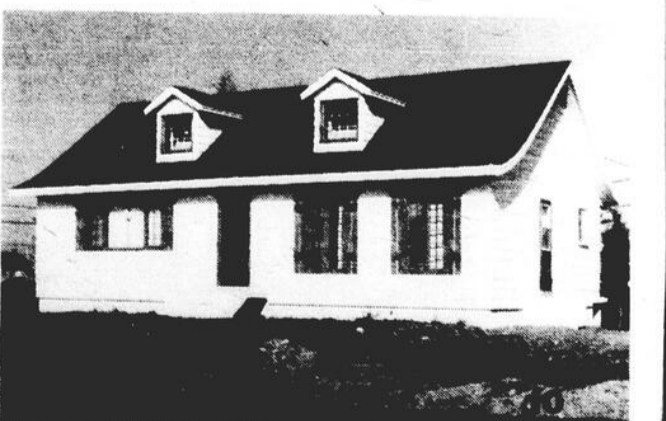
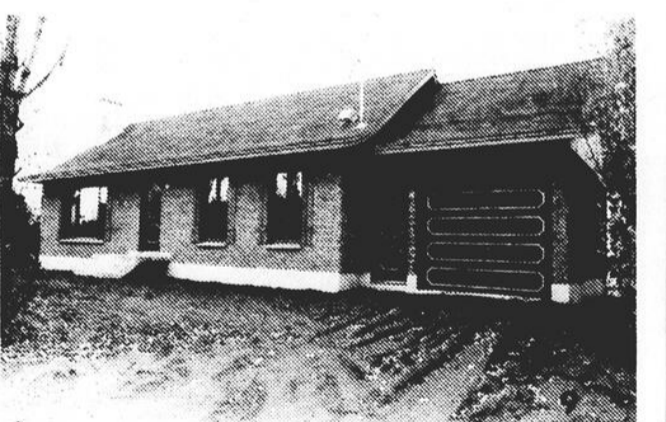
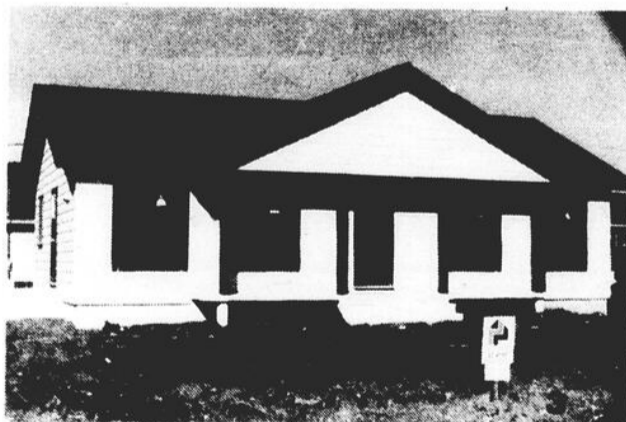
6- Cottage

7- Cottage

8- Bungalow

9- Québécois

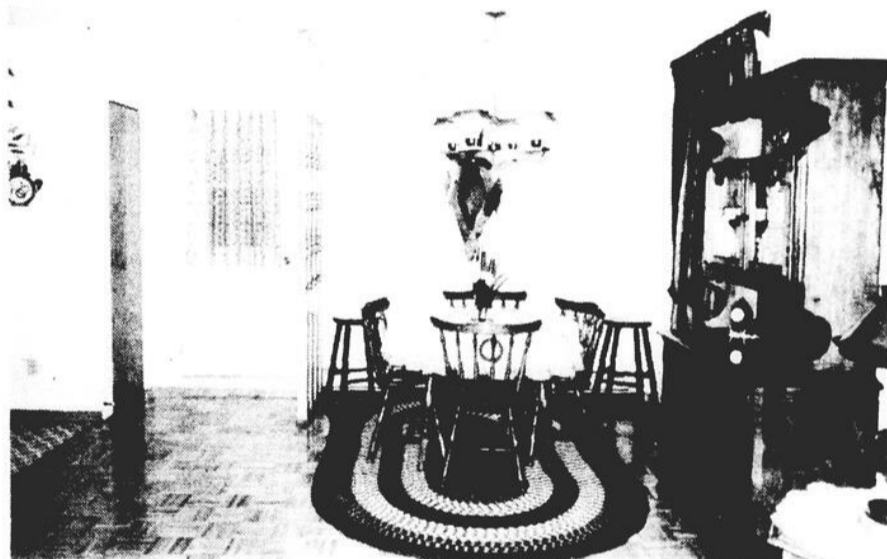
10- Québécois



Un art de vivre retrouvé au foyer



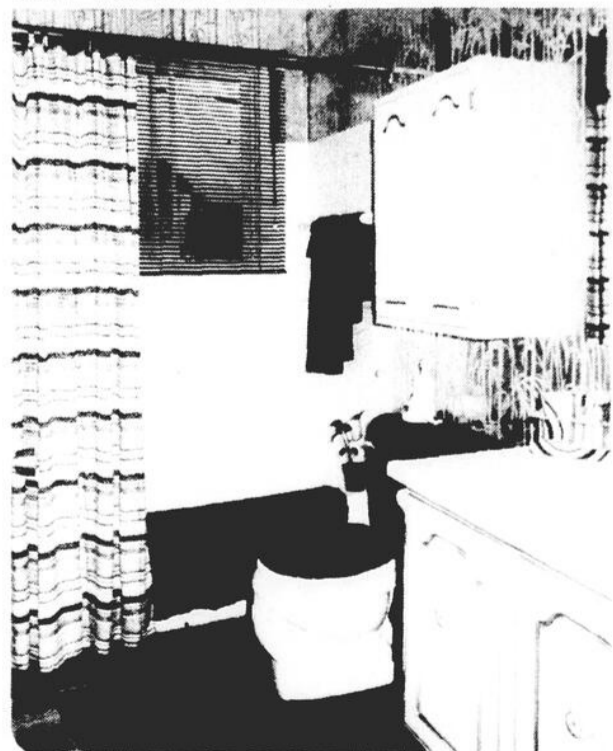
Tout le confort du salon pour y recevoir parents et amis dans une parfaite intimité.



Une salle à manger chaleureuse où chaque repas devient une véritable réunion de famille.



Une cuisine de bonnes dimensions, parfaitement éclairée et caractérisée par des armoires d'une qualité remarquable qui vous procure tout l'espace désiré.



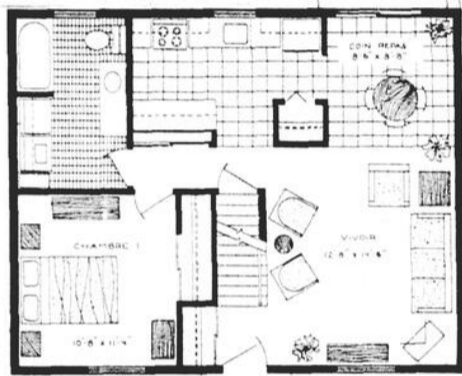
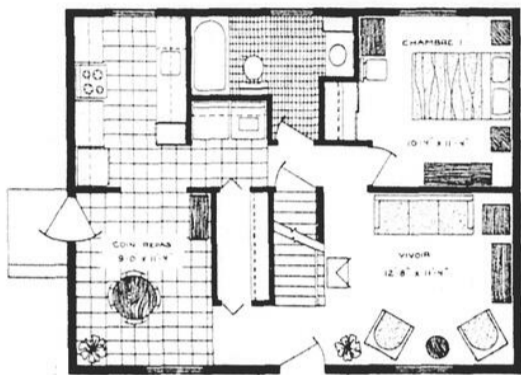
Une salle de bain élégante et jolie avec ses commodités nombreuses et ses lignes ravissantes, depuis le plancher jusqu'au plafond.



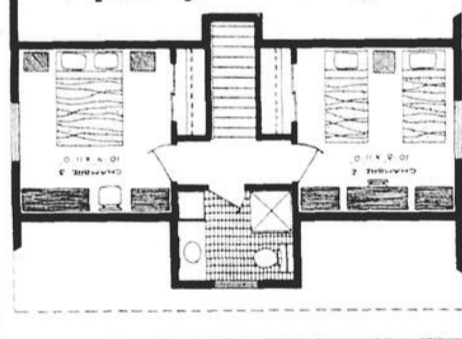
Une chambre à coucher discrète et reposante de grandeur suffisante.

Faites votre choix pour la disposition des planchers

Modèles "Cottage" 2 plans différents pour le rez de chaussée

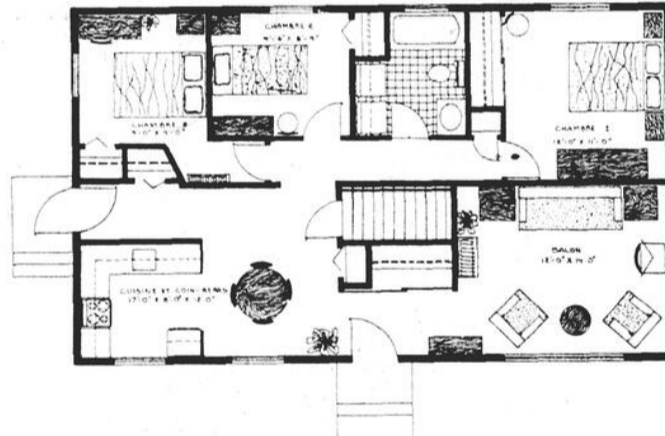
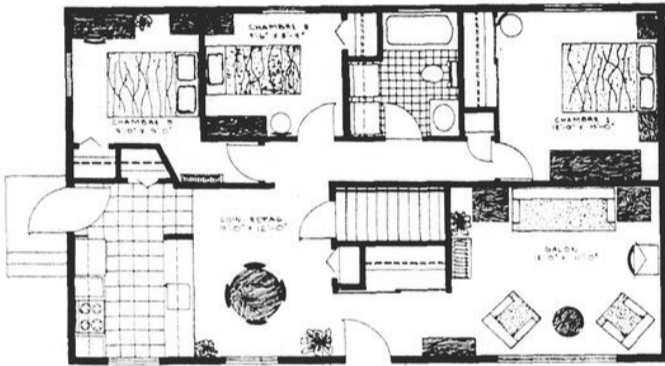
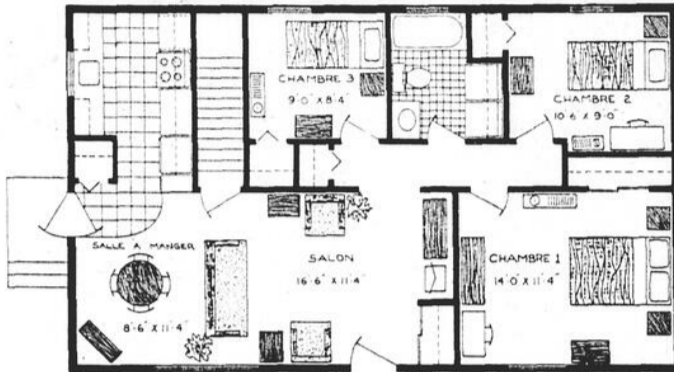


1 plan pour l'étage



Modèles "bungalow" "colonial" ou "québécois"

3 plans différents à votre choix



VOTRE PROTECTION!

Nous sommes accrédités auprès du



1 AN DE PROTECTION CONTRE LES DEFATS MINEURS
5 ANS DE PROTECTION CONTRE LES DEFATS MAJEURS
PROTECTION DE VOTRE DEPOT JUSQU'A CONCURRENCE DE \$20,000.00.

**Vous avez les moyens d'être propriétaire!
Peut-être l'ignorez-vous. Consultez un de nos représentants.**

C.A.G. INC.

COURTIER

Place Sears tél. 724-6325

Représentant exclusif pour le Québec



Les Maisons
du Patrimoine inc.

NOUS TRAITONS AVEC LES MEILLEURS FOURNISSEURS!

Portes et chassis
JOS BEAULIEU & FILS INC.

Miralis 180, rue Léonidas,
Tél.: 723-2673,
La qualité, ça se voit.

GERARD LAVOIE & FILS INC.
74 Blvd St-Alphonse,
Tél.: 739-4861, Luceville.

Armoires
HERMEL LABEL EBENISTE INC.
78, rue Léonidas,
Tél.: 723-7163, Rimouski.

Electricité
ROGER DESJARDINS INC.
442 Blvd St-Germain O.,
Tél.: 723-1717, Rimouski.

Plomberie
PLOMBERIE ST-PIE X INC.
24, 9e Rue Est,
Tél.: 723-4816, Rimouski.

Recouvrement de planchers

ROMUALD TURGEON & FILS INC.
245, rue Michaud,
Tél.: 723-8174, Rimouski.

Ciment
béton provincial ltée
2e Rang Est,
Rimouski. Tél.: 724-6265,

Expert en finition de ciment
LAURENT TREMBLAY
386, rue Lachance, Tél.: 723-8648, Rimouski.

Matériaux
MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE RIMOUSKI INC. (BMR)

351 des Chevaliers Tél.: 723-6434
COTE & GODBOUT Trois-Pistoles
Fer d'armature Tél.: 851-2004

SOMETAL ATLANTIC LTEE
217, rue Léonidas,
Tél.: 723-6508, Rimouski.

Fermes de toit
LES CHEVRONS DU BAS ST-LAURENT INC.
349 de la Carrière,
Tél.: 723-7454, Rimouski.

Briquetage et maçonnerie
DOUCET & LAMONTAGNE INC.
185, rue Ouellet O.,
Tél.: 723-6073, Rimouski.

Nos fournisseurs à Matane:

G.D. GAUTHIER, PLOMBIERS
433 Place Marchand,
Tél.: 562-4350, Matane.

TREMBLAY & ROY ENR. FINISSEURS DE BETON
245, rue Fournier,
Tél.: 562-0355, Matane.

LUCIEN DURETTE ENTREPRENEUR-PEINTRE,
RR No 2,
Tél.: 562-1049, Matane.

fais-le toi-même

informations sur le bricolage et l'artisanat par: Jean-Marc Doré
Tous droits réservés. LES EDITIONS J.M. DORÉ INC.



Collez, découpez, installez, c'est tout!

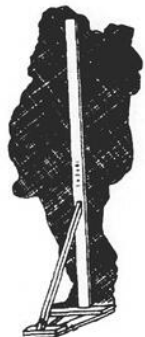
CHORALE DE NOEL

Cette famille, aux costumes anciens, chante à tous vents, les joies de Noël. Décoration originale que vous aimerez posséder. 54" de hauteur, 44 de largeur. Patron no N-1254 ... \$8.10



GAI PERE NOEL

Son habit est en rouge brillant, et il transporte, dans son sac brun, un assortiment de jouets multicolores. Il "charme" les grands autant que les enfants! 5'5" de hauteur. Patron no N-1216 ... \$3.78



Pour la saison des Fêtes, réalisez des décorations harmonieuses pour l'extérieur de votre maison, à l'aide de ces patrons en couleur.

Rien de difficile ou de long à faire. Vous n'avez qu'à coller le patron sur un contre-plaqué de 1/4" d'épaisseur, à découper le contour extérieur, puis à installer à l'aide de quelques planches, comme le montre le croquis. Chaque patron est accompagné de toutes les instructions requises.

Ces patrons sont en couleurs vives et bien choisies, imprimés sur un papier de qualité, spécialement choisi pour sa résistance à l'extérieur. Une couche ou deux de vernis transparent protégeront ces décorations d'avantage. Avec un minimum de soins, elles dureront facilement 5 ans, et même plus!

Faites votre choix de patrons, parmi ceux offerts ci-dessous, et commandez-nous les à l'aide du coupon/commande.

Commandez dès maintenant, pour vous assurer de les recevoir tôt!



SCENE DE LA CRECHE

Cette merveilleuse interprétation de la Nativité est bien dans l'esprit de Noël. Réalisez-la sans effort et en peu de temps, avec ces patrons. Instructions comprises sur la réalisation de l'étable.

Commandez les ensembles désirés, selon les descriptions et numéros suivants: L'étoile de Bethléem est le patron no N-1243 ... \$1.89

L'Enfant-Jésus, Marie (33" de hauteur), Joseph (41"), un berger et un agneau (29" et 16") est l'ensemble de patrons no N-2208 ... \$14.85

Les trois Rois (41" de hauteur), l'âne (36"), un mouton (14") est l'ensemble de patrons no N-2204 ... \$17.28

Un magnifique chameau de 48" de hauteur est le patron no N-1245 ... \$5.13

La vache est le patron no N-2211 ... \$2.97

S.V.P. me faire parvenir les plans marqués d'un « X ».

<input type="checkbox"/> patron N-1216 (Père Noël)	à \$3.78
<input type="checkbox"/> patron N-1254 (chorale de Noël)	à \$8.10
<input type="checkbox"/> patrons N-2208 (Jésus, Marie, Joseph, berger et agneau)	à \$14.85
<input type="checkbox"/> patrons N-2204 (3 rois, âne, mouton)	à \$17.28
<input type="checkbox"/> patron N-1243 (étoile de Bethléem)	à \$1.89
<input type="checkbox"/> patron N-1245 (chameau)	à \$5.13
<input type="checkbox"/> patron N-2211 (vache)	à \$2.97
<input type="checkbox"/> Le Journal du Bricoleur — abonnement 1 an	à \$5.00

* Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu. Montant inclus : \$

Nom :

No et rue :

Municipalité ou ville : Comté ou province :

Code postal : Postez ce coupon à : Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

POUR NOEL rabais de 10 à 25%

P.S. - Ces rabais s'appliquent également sur toutes les mises de côté.

SUR TOUS NOS PETITS APPAREILS ELECTRIQUES EN MAGASIN

REJEAN GAUVIN LTEE

105 est St-Germain Rimouski 724-4042

Faites retraiter l'impôt!

Souscrivez à notre **RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-RETRAITE**

En souscrivant 20% de votre salaire ou un maximum de \$5500, votre rapport d'impôt baissera de 25% à 58% du montant investi. selon votre revenu annuel

VOYEZ NOS CHEVALIERS DE L'IMPÔT

Raymond Picard 724-6379	Marcel Moyen 723-7044	Jean-Guy Lévesque 724-2681	Gaston Lamarre 724-9604

GILLES GENDREAU Directeur du recrutement
Bureau: 723-2327 Résidence: 723-1652

Caisse d'entraide Economique

125 Evêché O. Rimouski, 723-2327



a votre service



JOUR ET DATE	LEVER	COUCHER
Jeudi, 1er décembre	07h06	15h40
Vendredi, 2 décembre	07h06	15h39
Samedi, 3 décembre	07h07	15h39
Dimanche, 4 décembre	07h08	15h38
Lundi, 5 décembre	07h09	15h38
Mardi, 6 décembre	07h11	15h38
Mercredi, 7 décembre	07h12	15h37

JOUR ET DATE	HEURE	PIED	MAREE
Jeudi, 1er décembre	05h25	9.9	01h55
11h00	4.3	02h55	4.3
17h25	12.0	09h00	08h05
Vendredi, 2 décembre	00h10	4.0	14h05
06h10	9.7	11h15	14h05
11h55	4.6	21h25	20h10
18h15	11.4	03h50	10.5
Samedi, 3 décembre	00h50	4.2	11h25
07h00	9.6	11h25	10.6
12h55	5.0	04h40	3.2
19h00	10.9	11h05	12.1
Dimanche, 4 décembre		17h30	3.1
		23h20	11.0

HORAIRE-TRANSPORTS:	Scotian	Ocear
Canadian National:		
Ouest	05h48	23h59
Est	07h43*	01h

*Correspondance pour Gaspé
Autobus Voyageurs:
Vers l'ouest:
08h55 (Express Québec)
13h45 (Express Québec)
18h35 (Express Québec et Montréal)
23h50 (Express Montréal)
16h10 (Samedi et dimanche-local)
Vers l'Est:
7h00 (Gaspé via Murdochville)
7h00 (Percé)
17h20 (Gaspé-Nord)
17h20 (Percé)
21h30 (Ste-Anne-des-Monts, Murdochville)
00h05 (Mont-Joli)
2h55 (Mont-Joli)
Traverse Rivière-du-Loup St-Siméon:
De Rivière-du-Loup De St-Siméon
8h30, 9h30, 11h45, 13h00, 7h45, 10h00, 11h45, 13h30,
15h15, 16h30, 19h00, 14h45, 17h00, 20h30.

HORAIRE DU 9 NOVEMBRE 1977 AU 8 JANVIER 1978
MATANE-GODBOUT GODBOUT-MATANE
Dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi, samedi: 8:00 heures. Vendredi: 11:00 heures. Vendredi: 14:00 heures.
MATANE-BAIE-COMEAU
Dimanche, lundi, mardi, mercredi, samedi: 14:00 heures. Jeudi: 14:00 et 20:00 et 20:00 heures.

Fort Mingan:
De Rimouski, le mardi: 20 heures
De Sept-Iles, le mercredi: 17 heures
CLUBS SOCIAUX:
Rimouski: Club Rotary (Lundi, 12h15, hôtel St-Louis)
Club Richelieu (lundi, 18h15, hôtel St-Louis; été: jeudi, 12h15, La Terrine)
Club Lions (1er et 3e lundi du mois, 18h15, hôtel Normandie)
Club Optimiste (2e et 4e mardi du mois, hôtel St-Louis, 18h15)
Club Innerwheel (3e mercredi du mois, 18h15, hôtel St-Louis)
Association des secrétaires (1 mercredi par mois, hôtel St-Louis)
Dames de Champlain (1 mercredi par mois. Endroit à déterminer)
Filles d'Isabelle (1 mercredi par mois, endroit à déterminer)
Chevaliers de Colomb (3e dimanche du mois, Edifice Le Chevalier)
Chambre de Commerce (1 mercredi par mois, hôtel St-Louis) Jeune Chambre
Association des marchands (mardi matin, 8 heures)
Mont-Joli: Club Richelieu (Mardi, 18 heures, hôtel commercial)
Club Rotary (jeudi, 12h15, motel Le Sommeil d'or)
Hauteville: Club Rotary (mardi, 12h15, restaurant le Campagnard)
Luceville: Club Richelieu: 2e et 4e mardi du mois, Motel St-Laurent, 18h15.

HEURES DES MESSSES:
St-Germain: samedi: 19h15; dimanche: 8 heures, 11 heures, 17 heures;
Nazareth: samedi: 19 heures; dimanche: 8 heures, 9h30, 11 heures;
Pointe-au-Père: samedi 19h30; dimanche: 7 heures, 8 heures, 8 heures, 10 heures, 11h30, 17 heures, 19h30;
Sacré-coeur: dimanche: 9h30, 11 heures, midi 19h15;

St-Robert: samedi: 19h15; dimanche: 8h30, 10 heures, 11 heures, 19h15;
Ste Agnès: Samedi: 19h15; Dimanche: 9h30, 11 heures, 19 heures;
Ste-Odile: samedi: 19h15; dimanche: 8 heures, 9 heures, 11 heures;
St-Pie X: samedi: 19h15; dimanche: 10 heures, 11h30, 19h30;
St-Anaclet: samedi: 20 heures; dimanche: 8 heures, 10 heures, 11 heures;
St-Yves: samedi: 19 heures; dimanche: 9h30, 11 heures, 19 heures;
Ste-Luce: dimanche: 9h30, 11 heures, 19h30;
Ste-Bernadette (Mont-Joli): 9 heures, 11 heures 17 heures, 19 heures;
Notre-Dame-de-Lourdes (Mont-Joli): samedi 17h30; dimanche: 9 heures, 11 heures, 19h30;
Ste-Blandine: samedi: 19h15 dimanche: 10 heures et 17 heures.

TELEPHONES UTILES:
Services publics:
Québec-Téléphone: 723-2271; Hydro-Québec: 724-1129; Télégraphe: 723-2211.
Transports:
Canadien National: 723-2201, 723-2888 (St-Anaclet-Messageries), 724-4451 (voyageurs); Québécois: 724-4334; Autobus voyageur: 723-4923; Golf air: 723-3555; Aéroclub de Rimouski: 724-6812; Agence maritime: 723-7701; état des routes: 724-2722; Traverse Rivière-du-Loup-St-Siméon: 862-5094 (Rivière-du-Loup), 638-2856 (St-Siméon); Traverse Trois-Pistoles-Les Escoumins: 851-2122 (Trois-Pistoles), 233-2512, (Les Escoumins); Traverse Matane-Godbout: 562-2500 (Matane), 296-2593 (Baie-Comeau), 968-7575 (Godbout); Sol-Air: 724-4334.
Maisons d'enseignement:
Commission scolaire La Neigette: 723-5927; Commission scolaire la Mitis: 775-7259; CSR du Bas St-Laurent: 723-9268; Cégep de Rimouski: 723-1880 (723-6005, information); Université du Québec: 723-1986.

police: 723-9221, incendie: 723-8811; Pointe-au-père: police: 723-9221, incendie: 723-8811; St-Anaclet: police: 723-9221, incendie: 723-7342 (jour), 723-2816 (nuit); Sûreté du Québec: 723-9221; Protection civile: 723-6936; gendarmerie royale: 723-2745.
Municipalités:
Rimouski: 723-3313; Mont-Joli: 775-7285; Rimouski-Est: 723-3388; Point-au-Père: 724-7723; St-Anaclet: 723-2816.

Santé
Hôpital de Rimouski: 723-7851 (urgence: 724-8574); hôpital de Mont-Joli: 775-7261; Hôpital du Rosaire (Mont-Joli): 775-4535; CRSSS: 724-5231; Centre des services sociaux: 723-1250 (Rimouski), 775-7241 (Mont-Joli); Ambulance St-Jean: 724-4366; ambulance: 722-5133-723-2242.
Directeur des Loisirs (Rimouski): 724-3156; - Secrétaire de Direction: 724-3157; - Régisseur: 724-3161; - Responsable du secteur sports: 724-3158; - Animateur(trice) sportifs: 724-3266; - Secrétaire au sport: 724-3159; - Responsable du secteur culturel: 724-3160; - Animateur(trice) socio-culturel: 724-3266; - Secrétaire au culturel: 724-3162; - Responsable secteur aquatique: 724-3265; - Responsable secteur plein air et information: 724-3266; - Responsable bibliothèque municipale: 724-3164; - Gérant du Colisée et Pavillon: 724-3228; - Agent administratif (Complexe sportif) Corporation du Colisée: 724-3216; - Contremaître à l'équipement (salle de services techniques): 724-3224; - Loisirs St-Robert: 723-3236; - Loisirs Sacré-Coeur: 724-3238; - Loisirs Nazareth: 724-3267; - Loisirs St-Pie X et St-Germain: 724-3266; - Loisirs Ste-Odile: 724-3241; - Loisirs Ste-Agnès Sud: 724-3240; - Loisirs Ste-Agnès Nord: 724-3235; Cadaphone (Information concernant les activités régulières et spéciales): 724-3217.

Dépôt garantie minimum \$500.

9%

un an

Intérêt versé tous les six mois.
Aucun frais d'administration
Pour plus de renseignements:

Communiquer avec nos représentants

LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT

149 est, St-Germain, C.P. 655,
Rimouski, Qué. Tél: 724-4360

Institution inscrite à la régie de l'Assurance-Dépôt du Québec.

TRADUCTION

Service de traduction à domicile. Description et instruction d'emploi de produits commerciaux, lettres circulaires - traduction générale.

S.V.P. téléphoner l'avant-midi, le soir et aux heures des repas à (418) 723-3014.

NOUVELLE ADRESSE

BRISSON, LAMARRE & BRISSON INC.

COURTIER D'ASSURANCES AGREES

2e ETAGE

PLACE SEARS

724-4127

ASSURANCE-VIE-FEU

VOL-AUTO-AFFAIRES

RESPONSABILITE

Etude de vos besoins d'assurances

AVIS AUX GASPESIENS

résidant dans la région, vous pouvez vous procurer vos journaux:

a la fine pointe de la Gaspésie

Gaspé

JOURNAL HEBDOMADAIRE DE PERCÉ A PORT-DAMÉ

Chandler

New Richmond

AU MAGASIN bellavance

de la Grande Place, Rimouski

Ou mieux, abonnez-vous!

en téléphonant à: 723-4800

COUPON D'ABONNEMENT

Je désire recevoir le journal:

Chaleur Le Havre Le Pharillon

pour un an \$12.50

Nom:

Adresse:

Tél:

Adressez à:

Progrès Echo
C.P. 410, Rimouski
G5L-7C4

La Lucarne, Raboin et les vedettes de chez nous

Riki, 24 nov. 77
M. Laurent Leblond,
Rédacteur en Chef,
Progrès-Echo.

Monsieur,
Je vous écris pour vous
faire part, ainsi qu'à vos
lecteurs, de mes impressions
du mini-récital de Jean

Raboin, à La Lucarne,
mercredi dernier.

Toutefois, je commence
par saluer votre initiative
commune, car j'ai appris ce
même soir, que votre épouse
et vous, organisez vous-
mêmes ces mini-spectacles.

C'était donc pour moi, une
première visite à La

Lucarne. Une minute à peine
avant d'y entrer, je ne savais
pas encore où c'était: j'at-
tribue à mon ignorance des
lieux qui doit être partagée
par d'autres amateurs de
bonne musique, le fait qu'il y
avait encore quelques
bonnes tables libres...

Chose certaine, quelques
minutes à peine après y être
entré, en plus d'y découvrir
de très bons amis, j'ai été
charmé, une fois de plus, par
la façon qu'a Raboin
d'asservir un piano à sa
manière de comprendre la
musique.

J'ai attendu deux jours
pour écrire cette lettre, pour
me débarrasser un peu de
l'enthousiasme qui
m'animait ce mercredi soir
et je n'y arrive pas. Vous
vous doutez un peu, M. le
Rédacteur, que je suis un
"fan" inconditionnel de Jean
Raboin et jouer ici le rôle de
critique froid de la per-
formance de Jean pourrait
paraître grotesque. Je n'en
n'ai pas l'intention.

L'histoire artistique
contemporaine est avare,
vous le savez, d'occasion où
les communautés en
général, reconnaissent eux-
mêmes leurs héros. Au
Québec, on n'échappe pas à
cette règle. On a eu besoin de
la France pour nous dire que
Félix était bon. Les U.S.A.
nous ont fait connaître le
Montréalais Maynard
Ferguson et nous ont même
aidé beaucoup à dévorer
littéralement Gino Vanelli
(un autre montréalais).

Gens de Rimouski, il est
temps je pense de basculer
cette pudeur par-dessus
bord.

Ce que je crois, et je ne
suis pas le seul, c'est que
Jean Raboin est non
seulement un très bon
pianiste mais un grand
improvisateur. Je ne suis
pas un grand connaisseur
mais la musique est pour
moi une passion même si le
malheur a voulu, qu'étant
jeune, il n'y avait que des
accordéons de disponibles.

La meilleure façon de faire
connaître cet excellent
musicien Rimouskois, c'est
d'abord de le pousser sur une
scène et le moyen "cham-
pion" qu'il y retourne

souvent, c'est que vous vous
trouviez en grand nombre
devant cette scène. Il n'y a
rien de "magique" là-
dedans, si vous aimez la
musique. Essayez un peu,
vous contribuerez peut-être
à lancer une vedette
Québécoise et même plus...

Si vous ne le faites pas par
fierté, faites-le pour la
MUSIQUE. Strauss n'aurait
certainement pas écrit tant

de valse s'il n'avait eu que
des chaises pour public.
C'est le monde qui dansait la
valse dans le temps!

Public, où es-tu?

Réginald Poirier
Epilogue: Cauchemar à ne
pas faire:

On est tous vieux. Jean
Raboin aussi. Nos enfants
nous reprochent de ne pas
avoir enregistré les
premières grandes im-

provisions de Raboin et
nous ne pouvons même pas
nous défendre de n'avoir pas
eu les appareils qu'il fallait.
On ne les a pas oubliées mais
une improvisation, ça ne se
raconte pas...

Entendu au show: "Je n'en
ai jamais eu autant pour
\$1."

Commentaire personnel:
"Lâche pas Laurent, pour
l'amour du Ciel!"

**Aller travailler
à pied, c'est se servir
de sa tête.**



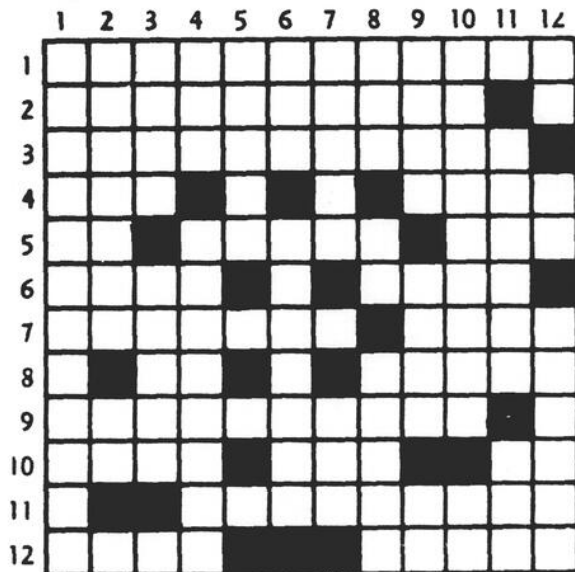
Marchez. Dès aujourd'hui.



faits vos jeux

mot-croisés québécois

problème: no 202



HORizontalement

- 1- Reconnaitras officiellement.
- 2- Qui se déplace.
- 3- Amènerions une solution à contenir la plus grande quantité de corps dissous.
- 4- Petite prairie.-- Firmament.
- 5- Du verbe "avoir". -- Arrêt ou ralentissement d'un liquide organique.-- Saison.
- 6- Gaz rare.-- A cessé de vivre.
- 7- Ch.-l. d'arr. du Puy-de-Dôme. -- Ch.-l. du dép. du Calvados.
- 8- Edouard Brisson.-- Cuire dans la poêle.
- 9- Tons mordants.
- 10- Contestas.-- Sans valeur.-- Pronom personnel.
- 11- Presserait différentes parties du corps.
- 12- Prince troyen.-- Ravagea.

- 3- Attaqué par les mitres.-- Tentera.
- 4- Organisation des Nations unies.-- Admiration pour tout ce qui est en vogue.
- 5- Petit loir gris.
- 6- Unité monétaire du Danemark.-- Donnions de l'air.
- 7- Ranges.-- Dépouillés.
- 8- Sans inégalité.-- Eminence.-- Suivre en épiant.
- 9- Tête de rocher.-- Agile rouge ou jaune.-- Petit ruisseau.
- 10- Refuserais de reconnaître.-- Du verbe "avoir."
- 11- Chien d'arrêt à poil long.-- Chacune des pièces de bois qui soutiennent un navire en radoub.
- 12- Conjonction.-- Article.-- Genre de labiacées à odeur forte.



VERTICALEMENT

- 1- Personne qui s'occupe d'études de l'Espagne.
- 2- Mammifères voisins du phoque.-- Ad- verbe de lieu.

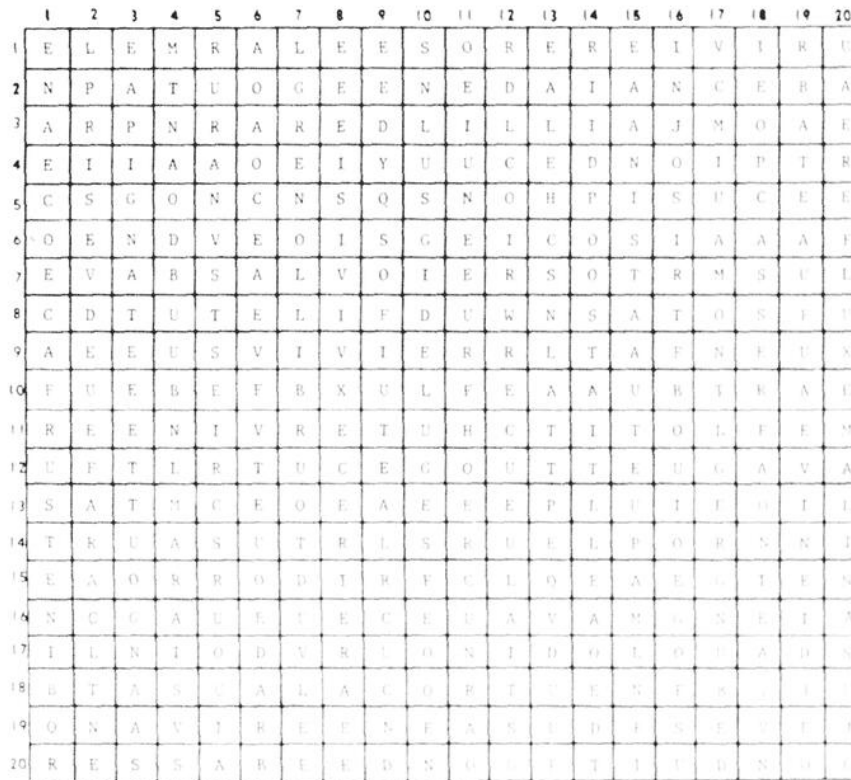
Problème no 192
8 lettres cachées
THEME
L'EAU

MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

A	amont	cascade	E	eau	G	geyser	liquide	ondine	ruisseau	
B	aval	cataracte	F	écoulé	H	goutte	M	orage	S	sève
C	averse	chott	I	égout	J	goutte	N	pluie	T	siphon
D	bain	chute	K	égoutté	L	goutte	O	prise	V	source
E	basse	citerne	L	étang	M	inondé	P	puits	X	sueur
F	bassin	conduite	N	filet	O	jailli	R	rade	Z	surface
G	bateau	côte	P	coulée	Q	jus	S	reflux	1	talweg
H	bave	courant	R	écoulement	T	lac	U	remous	2	torrent
I	boisson	cours	S	filet	V	lagune	W	ressac	3	tourbillon
J	canal	débit	T	flaque	X	lame	X	rivière	4	vague
K	carafe	dégoutté	U	flueve	Y	larme	Y	robinet	5	vivier
L		déluge	V	flot	Z	lavoir	Z	ronde		voie
M		dérive	W	flux				fosse		
N			X	fluit						

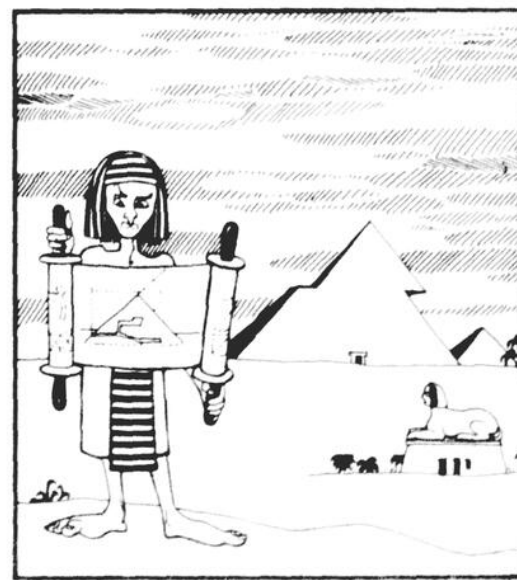
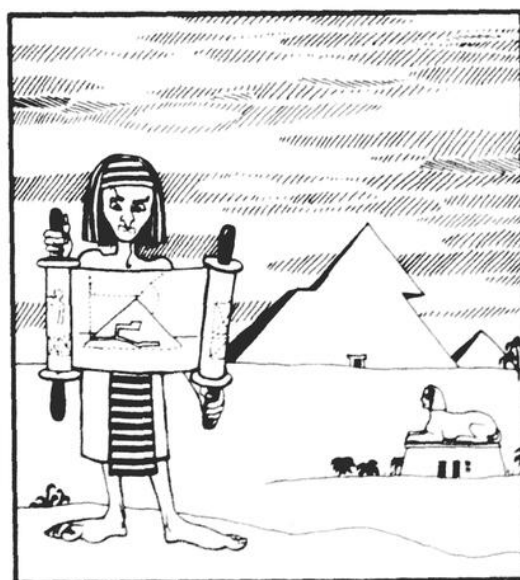
La réponse du problème précédent: solution



changements

Solution à la page suivante

Trouvez les dix changements d'un dessin à l'autre





vie sociale

Le 5 décembre La canne de bonbons



Nouveau rotarien

M. Jean-Yves Côté, gérant de Robert Sénéchal Ltée vient d'être intronisé nouveau rotarien. Sur la photo nous apercevons M. Réjean Gauvin président du Club qui lui remet l'insigne officiel de même que les documents d'usage.
[photo Progrès-Echo]



Guy Simard au Rotary

Le Club Rotary de Rimouski recevait lors de son dernier diner, M. Guy Simard professeur de linguistique à l'Université du Québec à Rimouski et responsable pour la région de l'Année du Français. La conférence a suscité beaucoup de questions et d'intérêt. Malgré tout, le temps mis à la disposition des participants étant assez court, un peu tout le monde est resté sur son appétit.
[Photo Progrès-Echo]



Paul Richard chez les Lions

Les membres du Club Lions de Rimouski avaient l'honneur de recevoir le Colonel Paul Richard, Directeur Général de la Croix-Rouge, région Est du Québec, lors d'un souper régulier du Club. Notre invité donna une conférence sur la nécessité pour chaque hôpital, d'avoir une banque de sang et présenta un film sur le sang et la transformation du sang en sous-produit. Apparaissant sur la photo, de gauche à droite, et le lion Président Georges Allard, le Colonel Paul Richard.

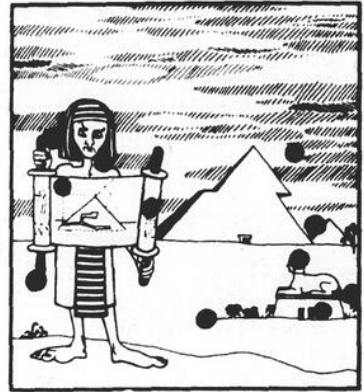
Les membres du Club Lions de Rimouski, ainsi que les Etoiles de Rimouski, sonneront à la porte de chaque foyer, lundi le 5 décembre prochain, entre 17.00 et 20.00 hres pour offrir la canne de bonbon.

Cette campagne de cueillette de fonds, qui a lieu à chaque année, permettra au Club Lions de subvenir aux besoins de notre milieu. Le plus important projet du Club Lions est le Centre d'Intégration à la Vie, situé sur la rue de la Cathédrale, qui est un lieu de regroupement et de services que le Club offre aux associations d'handicapés. De plus, nous subvenons aux Etoiles de Rimouski, un

corps de clairons & tambours qui a fait sa marque à Rimouski et à l'extérieur pendant la dernière année. Nous aidons également les personnes du troisième âge ainsi que ceux qui ont besoin de lunettes ou autre appareil afin de leur rendre la vie plus agréable.

Afin de réaliser ces projets, nous comptons sur la générosité de la population de notre milieu. Donc, lundi soir prochain, nous vous demandons d'accueillir les membres du Club Lions, leurs épouses et les membres des Etoiles de Rimouski et, de contribuer généreusement en échange de la canne de bonbon symbolique.

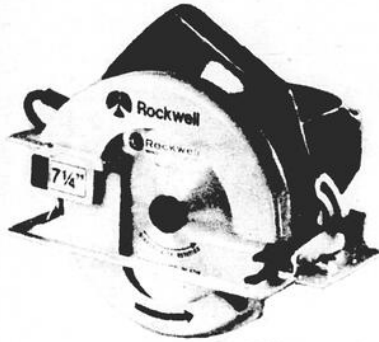
Solution de la page précédente



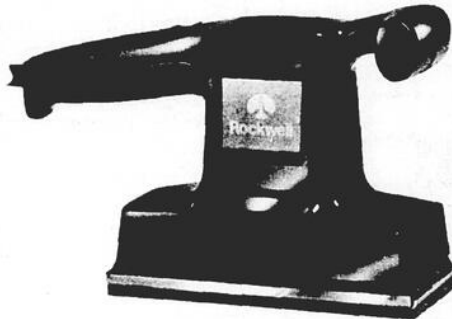
Pour un cadeau très apprécié, quoi de mieux qu'un outil de qualité



Dickner Inc. vous donne la chance de vous procurer des outils à prix avantageux



SCIES CIRCULAIRES 7 1/4" 59.95



PONCEUSES 39.95



PERCEUSES 3/8 44.95 1/2 49.95



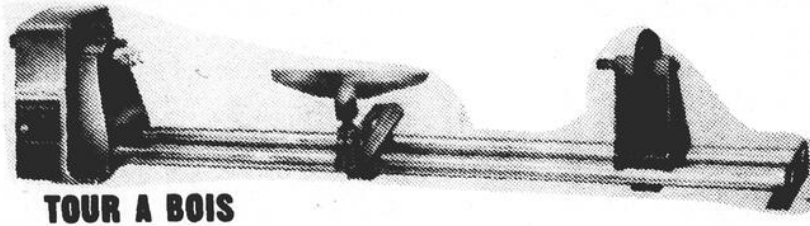
CORROYEUR 4" AUSSI CORROYEUR 6" EN MAGASIN



SCIES-SAUTEUSES 44.95



TOUPIES INDUSTRIELLES 1 H.P.

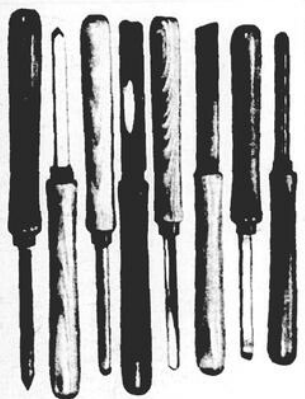


TOUR A BOIS

LOCATION VENTE SERVICE

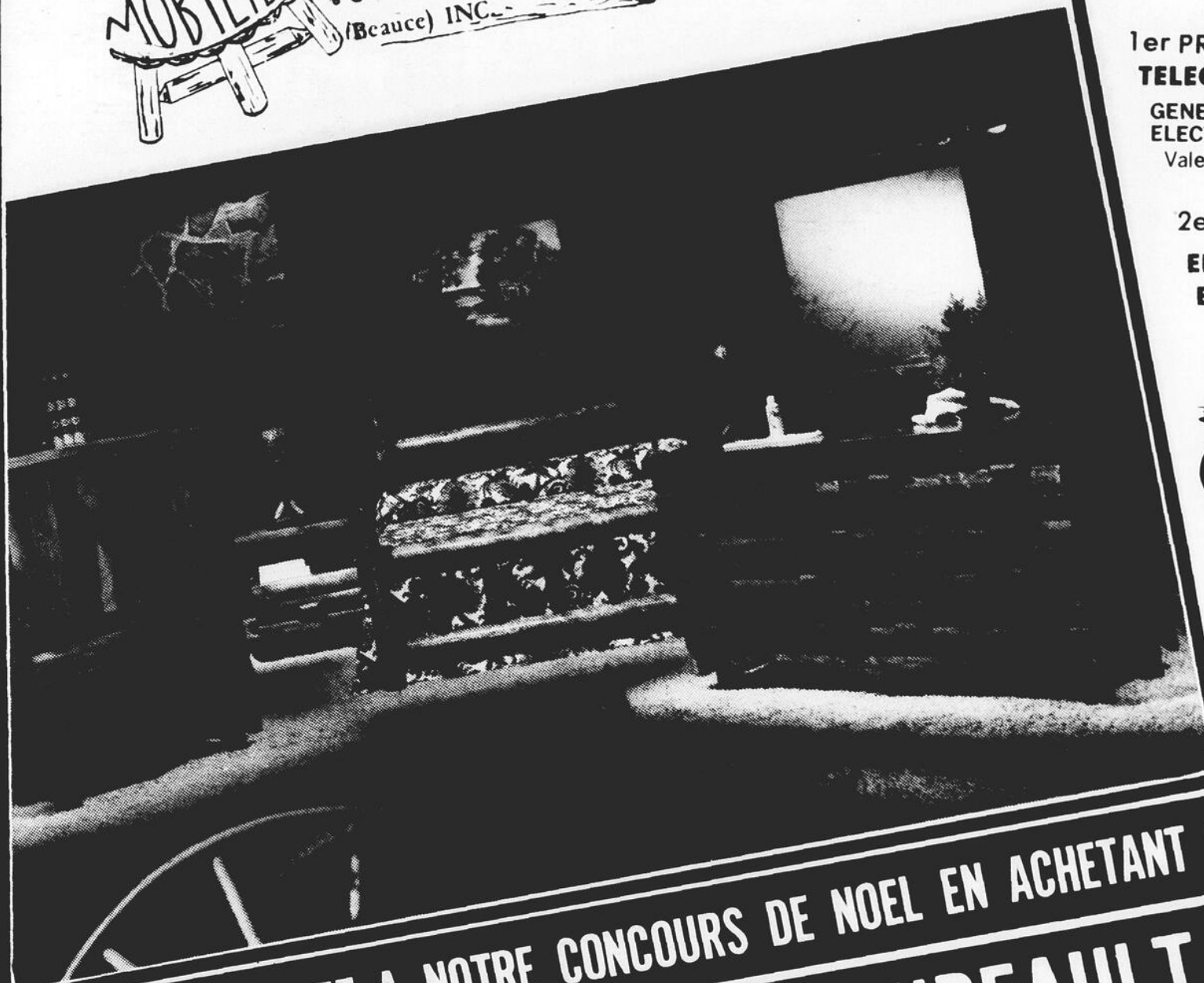


559, rue Lausanne Rimouski, P.Q. Tél.: [418] 723-7936



JEUX DE CISEAUX

MOBILIER RUSTIQUE
(Beauce) INC.



CONCOURS de NOEL

Tirage, 24 décembre à 15h.00

1er PRIX:
TELECOULEUR 20"

GENERAL ELECTRIQUE
Valeur de \$600



2e PRIX:
ENSEMBLE MATELAS ET SOMMIER CAISSE

VALEUR DE \$330. MASTER SLEEP



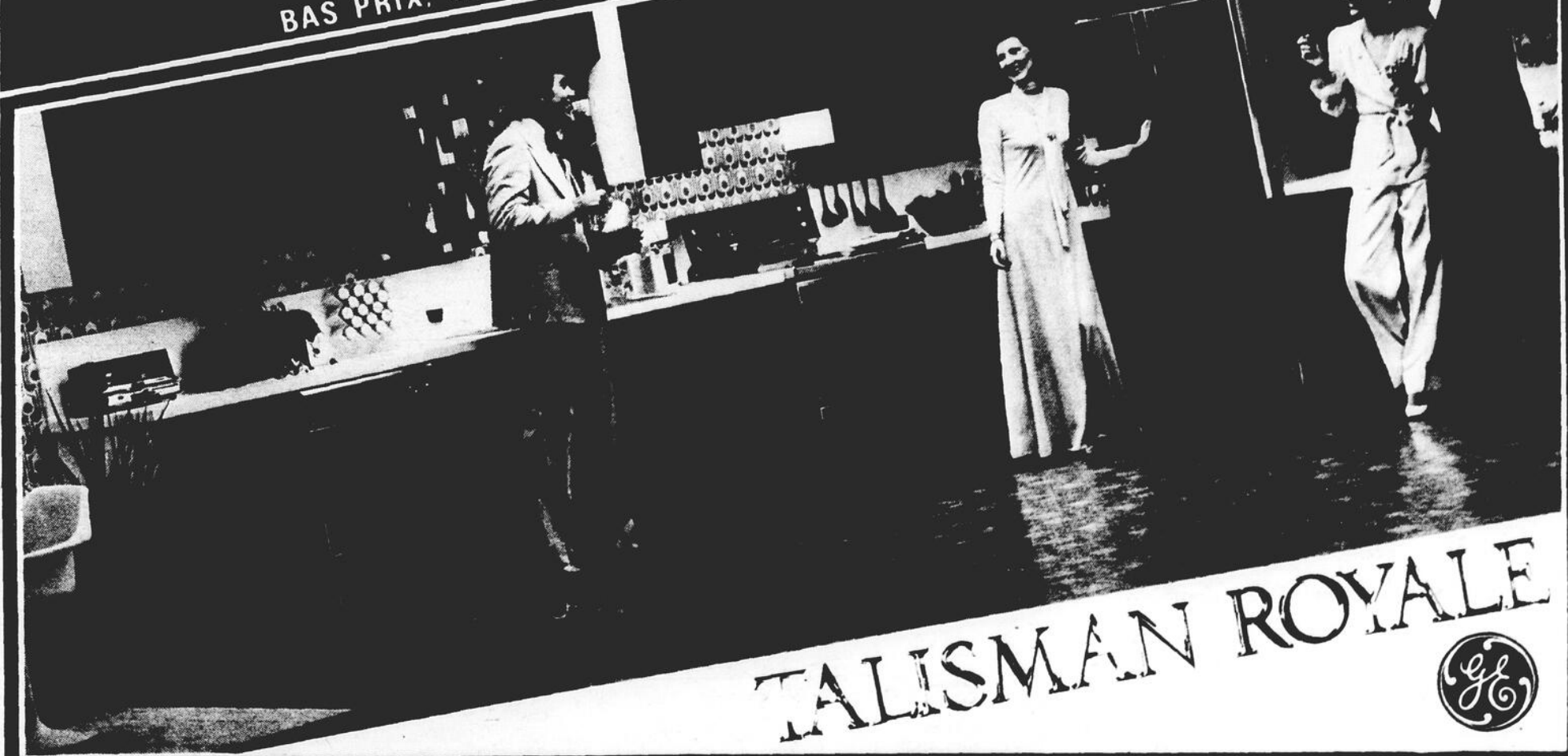
3e PRIX:
1 FAUTEUIL tournant bercant inclinable

EI-RAN valeur de \$289

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS DE NOEL EN ACHETANT CHEZ-NOUS

MEUBLES R. DESSUREAULT LTEE

BAS PRIX, QUALITE, SERVICE 154 St-Germain E. Rimouski tél: 723-3216



TALISMAN ROYALE



nécrologie

BERNIER

A Amqui, le 17 novembre est décédé à l'âge de 69 ans et 4 mois M. Léopold Bernier époux de Rose-Alma Plante demeurant à St-Moïse où les funérailles ont eu lieu le 22 novembre.

CROFT

A Rimouski, le 18 novembre est décédé à l'âge de 83 ans M. Thomas Croft époux de feu Albertine Corriveau demeurant au 1049, du Parc à Pointe-au-Père où les funérailles ont eu lieu le 21 novembre.

D'AUTEUIL

Au Centre Hospitalier de Matane, le 19 novembre est décédée à l'âge de 69 ans et 4 mois Dame Rose D'Auteuil épouse de M. Yvon Verreault demeurant à Les Méchins où les funérailles ont eu lieu le 22 novembre.

DESCHAMPLAIN

A la résidence de Mont-Joli, le 17 novembre est décédée à l'âge de 75 ans et 11 mois Dame Marie-Jeanne Deschamplain épouse de feu Elzéar Ross demeurant autrefois à Rimouski. Les funérailles ont eu lieu à Ste-Bernadette le 21 novembre.

DESMARAIS

A Montréal, le 19 novembre est décédé accidentellement à l'âge de 23 ans et 6 mois Christian Desmarais fils de feu Aime Desmarais et de Dame Rosilda Desmeules demeurant à Causapsal où les funérailles ont eu lieu le 22 novembre.

DUGAS

A Trois-Pistoles, le 21 novembre est décédé subitement à l'âge de 75 ans et 11 mois M. Ignace Dugas dit: "Cameron", ex-commerçant époux de Dame Irène Caron demeurant au 590 Jean Rioux à Trois-Pistoles où les funérailles ont eu lieu le 23 novembre.

FOURNIER

A Sayabec, le 14 novembre est décédé à l'âge de 59 ans et 3 mois M. Gonzague Fournier époux de Dame Véronique Chouinard

demeurant autrefois à la Rédemption. Les funérailles ont eu lieu à Sayabec le 17 novembre.

GAGNE

A l'Hôpital de Mont-Joli, le 13 novembre est décédée à l'âge de 89 ans Dame Marie Gagné épouse de feu Thomas l'Abbé demeurant à Grand Métis. Les funérailles ont eu lieu à St-Octave de Métis le 17 novembre.

GAGNON

A Mont-Joli, le 16 novembre est décédé à l'âge de 81 ans M. Antonio Gagnon époux en lières noces de feu Ernestine Jalbert et en 2ièmes noces de Dame Laurette Langlois demeurant au 1525 St-Joseph de Mont-Joli où les funérailles ont eu lieu le 19 novembre.

GARON

A l'Hôpital de Matane, le 20 novembre est décédée à l'âge de 71 ans et 11 mois Dame Yvonne Garon épouse de M. Léo Forbes demeurant au 125 Riverain de Matane où les funérailles ont eu lieu le 24 novembre.

LAUZIER

A St-Jean-de-Dieu, le 18 novembre est décédé à l'âge de 92 ans et 2 mois M. Joseph-François Lauzier époux en lières noces de feu Marie Lagacé et en 2ièmes noces de dame Blanche Chamberland demeurant à St-Jean-de-Dieu où les funérailles ont eu lieu le 21 novembre.

OUELLET

A Rimouski, le 16 novembre est décédée à l'âge de 65 ans et 11 mois Marie Alice Ouellet épouse de M. Alfred Jean demeurant à la Résidence de Mont-Joli et autrefois de Price où les funérailles ont eu lieu le 19 novembre.

ROUSSEAU

A Mont-Joli, le 17 novembre est décédé à l'âge de 78 ans et 5 mois M. Denis Rousseau époux en lières noces de feu Dame Marie-Anne Lavoie et en 2ièmes noces de feu Dame Blanche

Voisine demeurant à St-Mathieu où les funérailles ont eu lieu le 21 novembre.

SAVARD

A Matane, le 20 novembre est décédé à l'âge de 20 ans et 8 mois Marc Savard fils de M. Lucien Savard et de Dame Gilberte Joncas demeurant au 333 rue Bouillon Matane où les funérailles ont eu lieu le 24 novembre.

SIROIS

A Trois-Pistoles, le 17 novembre est décédé accidentellement à l'âge de 21 ans et 5 mois M. Denis Sirois fils de Louis Sirois et de feu Dame Lydia Talbot demeurant à St-Jean-de-Dieu où les funérailles ont eu lieu le 21 novembre.

SIROIS

A Trois-Pistoles, le 17 novembre est décédé ac-

cidentellement à l'âge de 29 ans et 3 mois Dame Lise Sirois épouse de M. Martin Pelletier demeurant à St-Jean-de-Dieu où les funérailles ont eu lieu le 21 novembre.

TALBOT

A Rivière-du-Loup, le 18 novembre est décédé accidentellement à l'âge de 55 ans et 10 mois Dame Lydia Talbot épouse de M. Louis Sirois demeurant à St-Jean-de-Dieu où les funérailles ont eu lieu le 21 novembre.

TANGUAY

A Causapsal, le 16 novembre est décédé subitement à l'âge de 91 ans et 8 mois M. Joseph Tanguay époux de feu Dame Anaïs demeurant à Causapsal où les funérailles ont eu lieu le 19 novembre.



COLLECTION
Louisbourg



Chez
Pelletier Electrique
Louisbourg.

Une nouvelle collection Vilas inspirée du bon vieux temps.



Ensemble de trois:
 lit, commode,
 chiffonnier:



Table de chevet:

Les lignes gracieuses de la collection Louisbourg reflètent fidèlement tout le charme colonial d'antan. Le riche fini Braize foncé... l'ébène massif travaillé selon la tradition des vieux pays... rien n'a été négligé pour donner à cette collection le style traditionnel de Vilas. Nous avons combiné les atouts pour faire de cette collection, des meubles de chambre à coucher capables de défier le temps... en beauté.

Voyez le mobilier Louisbourg sans tarder chez (Nom du magasin) ... vous y trouverez les meubles style colonial les plus beaux.

Pelletier Electrique Ltée
 décoration meubles

1300 Boul. Jacques-Cartier Mont-Joli 775-4394

Vous avez besoin d'un
MONUMENT FUNERAIRE

Nous sommes là
 pour vous aider

Pour renseignements
 Ecrivez ou téléphonez

MONUMENT B M INC.

264 Boul. Ste-Anne Pte-au-Père, 723-3033

MONUMENTS CONSULTER

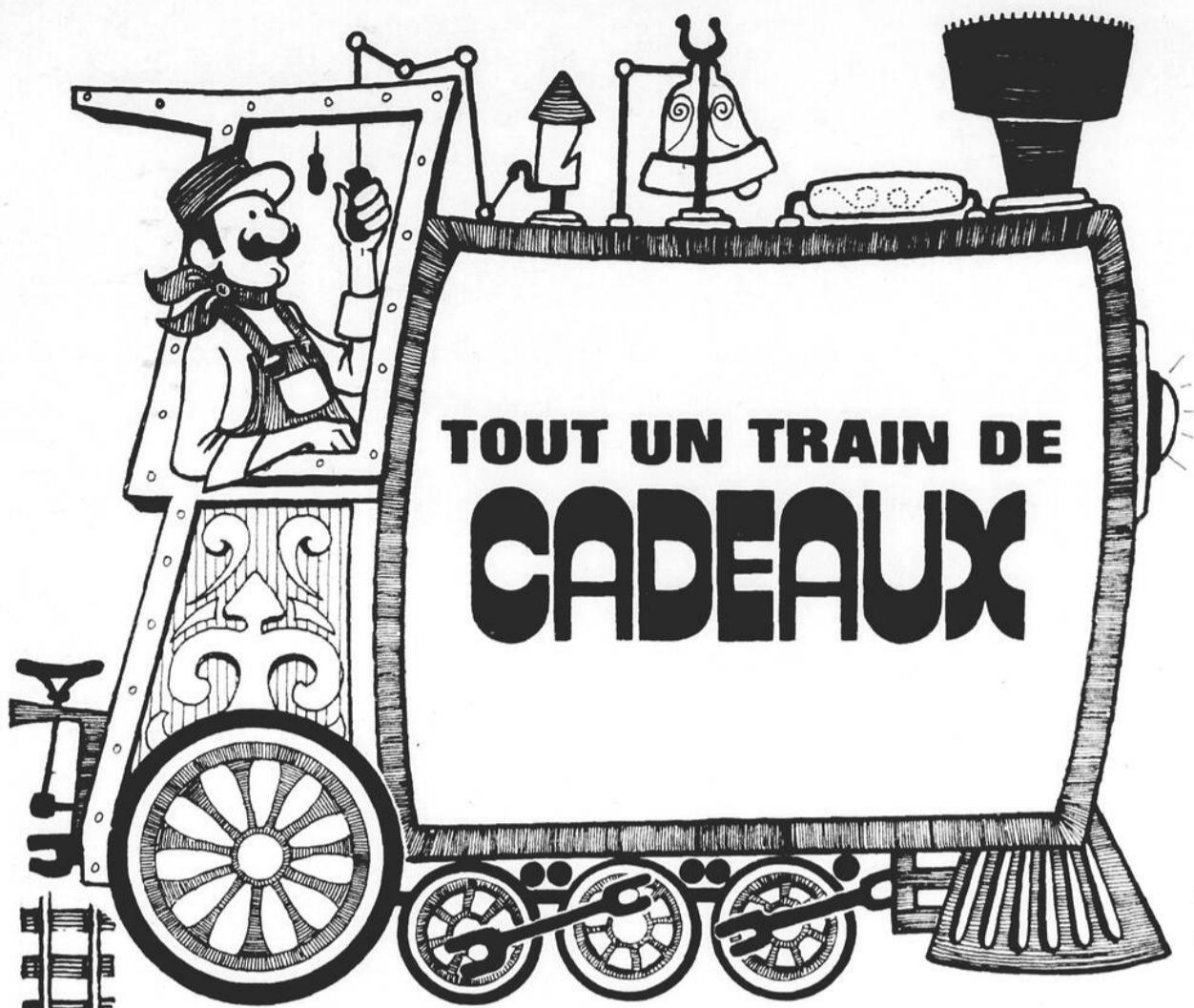
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.

710, 1^{re} av., QUEBEC, Tél.: 524-1561

MONUMENTS FUNÉRAIRES

REPRESENTANT A RIMOUSKI

M. Olivier Lévesque 428 rue Tessier Tél.: 723-6035
 ou 723-9642



bellavance

192 St-Germain est
et la Grande Place
Rimouski 723-7877

Place Jacques Cartier
Gaspé 368-5777



Magnifiques cartes de
Voeux de Noël et Jour de l'An

Keystone Everflash 10

avec flash
électronique incorporé

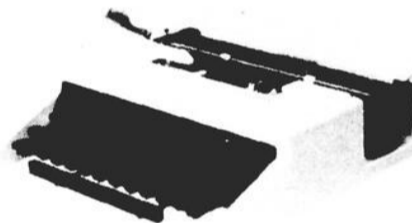
\$ **39⁶⁶**



UNDERWOOD 310

portative

\$ **79⁹⁵**



La Underwood 310 ne pèse que neuf livres et demie, ce qui en fait la petite machine à écrire parfaite pour emporter partout à l'université ou en voyage. Elle est aussi parfaite pour les travaux courants faits à la maison. Malgré sa petite dimension et son poids plume, la Underwood 310 est de construction robuste et dispose de nombreuses caractéristiques propres aux machines plus grosses et plus chères. Comme le renforcement automatique de paragraphe, le demi-espacement vertical et horizontal, le rouleau ultra robuste, l'inverseur automatique de ruban et la touche de sélection des caractères. Ce qui fait qu'une fois sur place, la Underwood 310 est toute prête à travailler pendant une journée entière. Et pour le transport, elle dispose d'une robuste mallette en vinyle.

jumelle Bushnell

7x35 Ensing

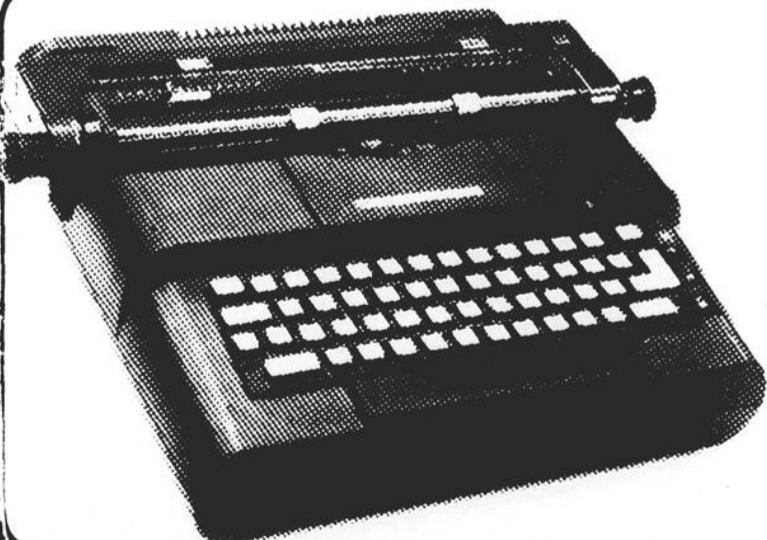
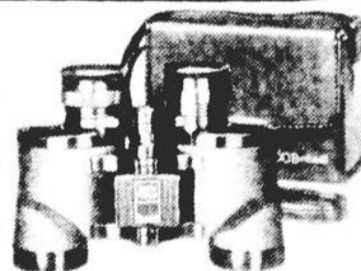
\$ **34⁸⁸**

7x35 Ensing

\$ **41⁸⁸**

7x35 Banner

\$ **72⁶⁶**



NOUVELLE ET REVOLUTIONNAIRE

"Olivetti"

\$ **399⁹⁵**

Lexikon 83DL

Les caractéristiques professionnelles d'une machine à écrire électrique, rassemblées en une machine personnelle et portable.

Choix de caractères et de cartouches de ruban interchangeable.

Clavier à mémoire
Clavier de 90 caractères.

bellavance

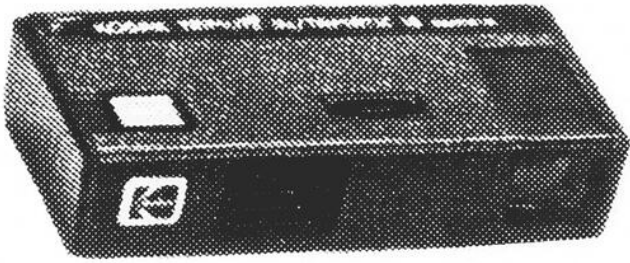
Profitez-en pendant que
le choix est vaste



192 St-Germain est
et la Grande Place
Rimouski 723-7877

Place Jacques Cartier
Gaspé 368-5777

Gardez sur photos vos plus beaux souvenirs de Noël avec les appareils Kodak... ...Un cadeau idéal pour Noël



CAMERA X15F \$ **24⁸⁸**

CAMERA A18R \$ **29⁹⁵**

CAMERA A608R \$ **42⁹⁵**

X35F \$ **62⁹⁵**

EK6 \$ **72⁹⁵**

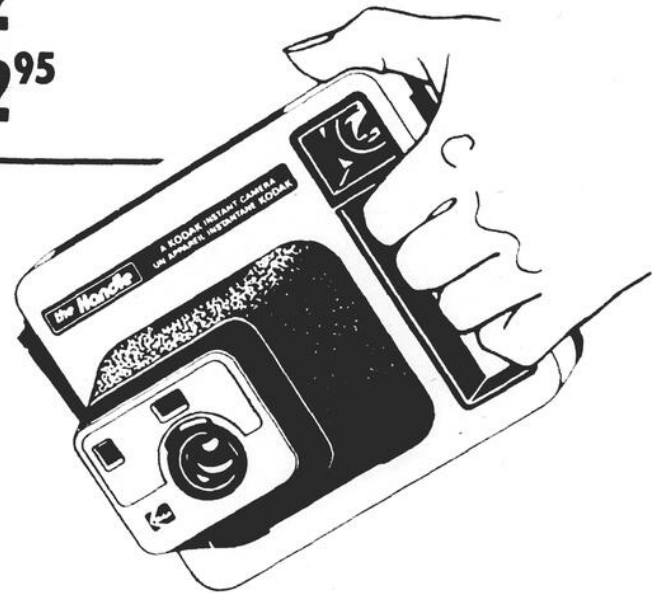


CAMERA EK4 \$ **56⁹⁵**

Goûtez le plaisir d'obtenir vos photos à l'instant avec les nouveaux appareils à développement instantané Kodak qui vous donne des couleurs brillantes. Rien à décoller, rien à jeter.
CAMERA KODAK EK4

Vite!
Prends The Handle!
Le plus nouveau et le moins dispendieux des appareils instantanés Kodak.

CAMERA EK2 \$ **42⁹⁵**



\$ **157⁹⁵**

PROJECTEUR KODAK CAROUSEL 650H
Marche avant et arrière par télécommande ou par boutons poussoirs. Objectif de 102mm f/2.8

LES PROJECTEURS KODAK

Kodak Carousel 750H
Marche avant, arrière au projecteur ou par télécommande. \$ **184⁹⁵**

Kodak Carousel 760H
Mise au point automatique. Seule la mise au point de la première diapositive est nécessaire. Marche avant et arrière par télécommande. \$ **217⁹⁵**

Kodak Carousel 840HC
Mise au point automatique. Télécommande pour marche avant et arrière. Couvre-objectif coulissant, cache-poussière, poignée escamotable, fini bois. \$ **259⁹⁵**

Projecteur Moviedeck 434 \$ **209⁸⁸**
455 \$ **266⁸⁸**

Chargeur Kodak gris transparent

B80 [80 diapositives] 4.79

B140 [140 diapositives] 7.79



bellavance

Profitez-en pendant que
le choix est vaste

TOUT UN
TRAIN DE
CADEAUX

192 St-Germain est
et la Grande Place
Rimouski 723-7877

Place Jacques Cartier
Gaspé 368-5777

page C 27 Progrès-Echo, Rimouski, mercredi le 30 novembre 1977

ENSEMBLE CADEAU View Master



Stéréoscope et sept disques d'images stéréo dans une jolie boîte durable pour le rangement

\$ **9⁹⁵**

Télescope Tasco 5V-60X

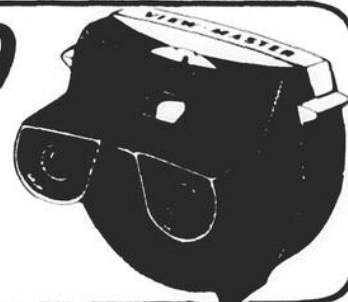


\$ **89⁹⁵**

Stéréoscope Standard \$ **5⁹⁵**
Transformateur avec cordon 10' \$ **3⁹⁹**

Stéréoscope éclairé \$ **7⁹⁹**

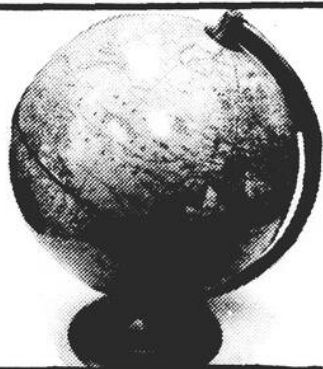
Stéréoscope à bas prix donnant aux images un réalisme saisissant en trois dimensions. Il est éclairé grâce à une ampoule intérieure donnant une meilleure image.



Globe terrestre

J-953F

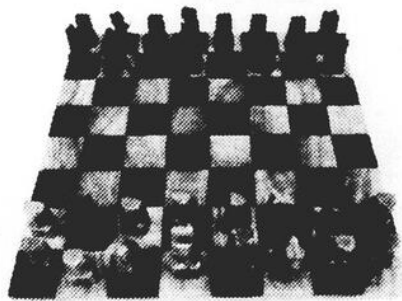
\$ **12⁹⁵**



Jeux d'échec deux modèles

\$ **39⁹⁵**

\$ **72⁹⁵**



Trousse de voyage RENWICK

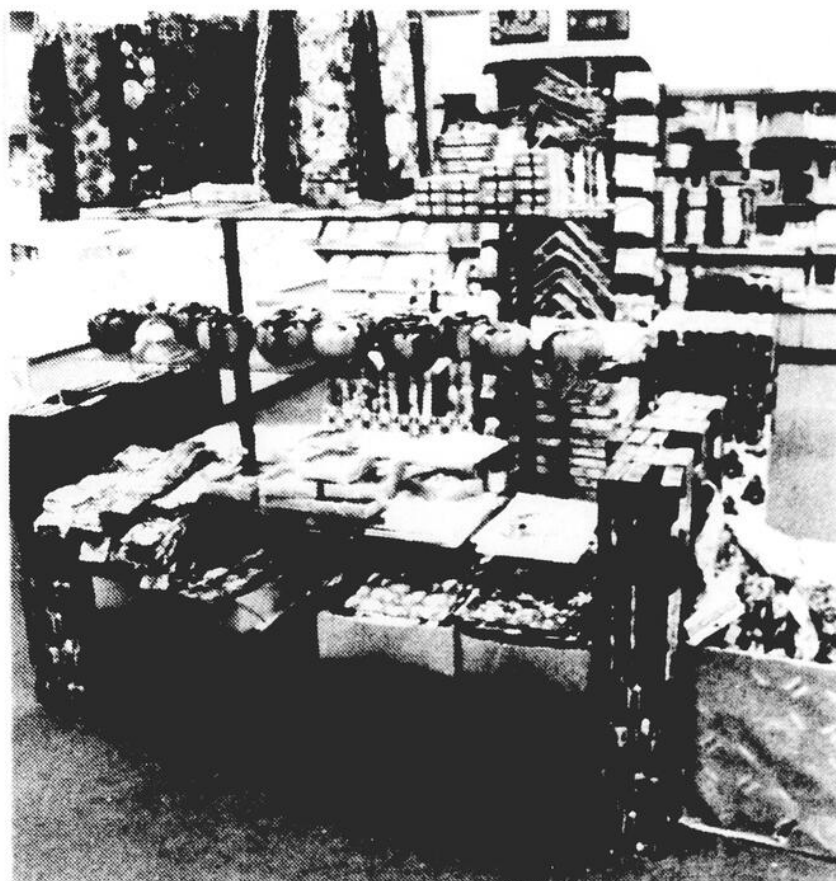
\$ **10⁰⁰**

\$ **25⁰⁰**

\$ **28⁰⁰**

\$ **35⁰⁰**

\$ **37⁵⁰**



Objets décoratifs
Papiers d'emballage, cadeaux

bellavance

Profitez-en pendant que
le choix est vaste

**TOUT UN
TRAIN DE
CADEAUX**

192 St-Germain est
et la Grande Place
Rimouski 723-7877

Place Jacques Cartier
Gaspé 368-5777

Un cadeau pratique COFFRE-FORT Pyro-Guard



à partir de **\$ 199⁹⁵**

Stylo Sheaffer



à partir de **\$ 5⁰⁰**

DACTYLO UNDERWOOD

électrique portable



UNDERWOOD 565
chariot automatique

\$ 249⁹⁵

UNDERWOOD 555
chariot manuel

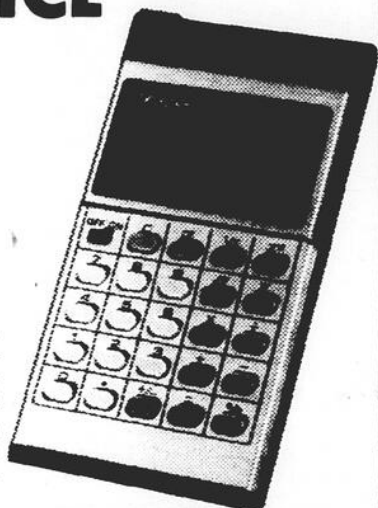
\$ 189⁹⁵

CALCULATRICE brother

\$ 15⁹⁵

MODELE 418E

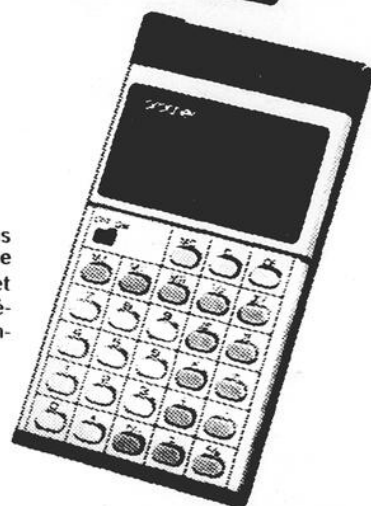
Puissance au carré, racine carrée, réciproque réel et addition ou es-compte, clé de changement de signe pour calcul négatif, touche de "PI" constant automatique sur les quatre fonctions, touche pour effacer les entrées décimales, flottante automatique.



\$ 19⁹⁵

MODELE 518E

Même que modèle 418E plus véritable mémoire indépendante de 4 clés, extension de capacité et réponses jusqu'à 16 chiffres. L'écran s'éteint après quelques secondes pour économie des piles.



\$ 49⁹⁵

MODELE 712 SR

Fonction de mémoire et échange.

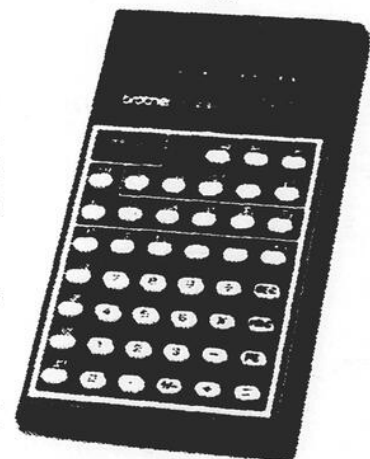
Les clés de mémoire permettent d'enregistrer des données ou de les sortir pour une flexibilité additionnelle aussi bien que pour échange de données en calcul.

Ecran

8 chiffres plus 2 chiffres pour les exposants.

Clef unique

Les entrées numériques, clés de fonctions et autres clés scientifiques sont directes.

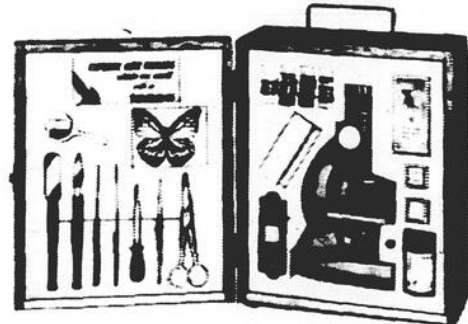


**Aussi
Modèle 818L**

\$ 34⁹⁵

MICROSCOPE 600X

\$ 39⁹⁵



Modèle 982. Puissance du zoom de 50X à 750X. Lentille du microscope 10X à 15X. Lentille de l'objectif 5X, 15X, 30X, 50X achromatiques avec calcul automatique de la puissance. Opère avec une ampoule électrique 3 volts sur pile. Hauteur du microscope: 9".

Bonne table
bonne
santé



Connaissez-vous les courges?

Les courges se divisent en deux catégories: les courges d'été et les courges d'hiver. Les courges d'hiver ont une écorce robuste, rugueuse et de couleur orange ou vert foncé. Les variétés les plus connues sont les courges Acorn, Buttercup, Butternut, Turban et Hubbard.

petite, 5 à 8 pouces de long, cette courge est vert foncé qui tourne à l'orange à l'entreposage. Son écorce est dure et mince et elle est côtelée. Sa chair est orange pâle avec une cavité remplie de graines.

Buttercup - elle ressemble à un gros muffin de 4 à 5 pouces de long par 6 à 8

pouces d'épaisseur. Sa pelure est vert foncé et dure avec quelques stries grises. Butternut - cette courge ressemble à un cylindre. Elle mesure de 9 à 12 pouces de long. Son écorce est dure et lisse et elle est colorée d'un beige au jaune foncé. Turban - elle a la forme d'un turban de 8 à 10 pouces de long par 12 pouces de largeur. Son écorce est dure, bosselée, de couleur orange. La partie supérieure est souvent verte.

Hubbard - elle a la forme d'une grosse poire allongée. Elle peut mesurer 9 à 12 pouces. Sa pelure est vert-bronze, orange-rouge ou gris-bleu; elle est dure, côtelée, et bosselée. Sa chair est orange et elle est sucrée. QUAND SONT-ELLES DISPONIBLES?

Les courges acorn et butternut sont disponibles toute l'année durant et d'autres le sont du mois d'août à décembre. A l'achat, rechercher une écorce dure, sans meurtrissures et lourde.

Entreposage - Elles se conservent sans se toucher l'une l'autre, dans une pièce bien aérée, sèche, à des températures variant de 10 à 40 degrés C. (50 - 55 degrés F). Elles se conservent aussi sur le comptoir de cuisine de 1 à 4 semaines.

Valeur nutritive - Etant de couleur jaune foncé, c'est une excellente source de vitamines A et C. Les calories varient selon les espèces.

Mode de préparation - Tout d'abord bien laver les courges et couper en deux pour les petites courges et en portions individuelles pour les plus grosses. Epépiner et retirer les membranes ligneuses. On les cuit au four à 400 degrés F, badigeonnées de margarine, assaisonnées de sel et poivre et recouverte de papier d'aluminium durant 30 à 60 minutes tout dépendant de la grosseur. On découvre les 15 dernières minutes de cuisson.

Pour réduire en purée les courges cuites, on refroidit légèrement puis on retire la chair et on passe au blender ou au pilon. Assaisonner et badigeonner de margarine.

Congélation - Pour congeler, on coupe la chair en cubes, on la cuit d'abord dans l'eau bouillante, à couvert jusqu'à tendreté. On réduit en purée

puis on refroidit très rapidement et on place la purée dans des contenants en laissant 1/2 pouce d'espace de tête. On peut aussi congeler

les quartiers et demces courges cuites dans des sacs de polyéthylène.

Louise Desautiers
Diététiste



Radio Québec

dans sa série "CHACUN SON TOUR" présente,
"LA RELEVÉ AGRICOLE DANS L'EST"

Une émission entièrement réalisée par une équipe régionale de production, dans le cadre du programme de régionalisation de Radio-Québec.

Une émission à ne pas manquer, qui parle de nous et sera diffusée le **lundi, 5 décembre 1977**, de 19h00 à 19h30 par CJBR-TV, Rimouski.

Radio-Québec a quelque chose à vous montrer. Ayez l'oeil sur elle!



Région de l'Est.

Vous avez des commentaires à faire sur cette émission? Composez "0", demandez à la téléphoniste Zenith 2-6770. C'est gratuit et on sera à l'écoute! A Rimouski et dans la banlieue, composez 723-2250.

DEMANDE DE SOUMISSION

Camion GMC 1974
Permis en vrac.

Avis est par la présente donnée que des soumissions cachetées seront reçues au 1836 Morissette, Mont-Joli, jusqu'au 6 décembre 1977, pour l'achat d'un camion GMC 1974, la propriété de M. Paul-Emile Fortin.

Equipements:

10 roues, boîte chauffante, grille de fer en avant, lumières à brume, flash sur le toit, transmission neuve, pompeuse neuve automne 1976.

Camion en très bonne condition et très propre. Nous nous réservons le droit d'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Condition de paiement comptant sur acceptation de soumission.

Envoyez soumission à:

Mme Paul-Emile Fortin
1836 rue Morissette
Mont-Joli, G5H 2P9

CARTES D'AFFAIRES

Décoration Lyse Ent.

Rideaux - Papier peint - Tapis - Accessoires etc
CONSEILLERE EN DECORATION D'INTERIEURE
ESTIME A DOMICILE

711, 6e Rue, Rimouski-Est. Tél.: 724-9543

ARMOIRES de la Pointe enr.



J.P. Coats
SPECIALITES
ARMOIRES ET VANITES
22 Boul. Ste-Anne
pointe-au-père
723-2734

CLINIQUE DE REPARATIONS FABRICATION DE PROTHESES DENTAIRES

2 Place des Lilas,
C.P. 604
RIMOUSKI 723-2956

Hôpital Vétérinaire de Rimouski Enr.
Dr. Germain Rivard, M.V., I.P.S.A.V.

522 BOUL.
ST-GERMAIN OUEST,
RIMOUSKI, Qué.



POUR
RENDEZ-VOUS
TEL. 724-5911



Le plus beau choix de voitures usagées. Près de 100 voitures à votre disposition. Venez me rencontrer

GARAGE GAETAN BROCHU

JULIEN MALENFANT 169 Boul. Ste-Anne 724-5277



ISOLATION

de l'Est du Québec Inc
APPLICATION DE MOUSSE ISOLANTE
Michel Thériault, président
ESTIMATION GRATUITE

30 est Evêché Rimouski Tél.: 723-7311 Rés. 723-7417



GILLES TREMBLAY

AUDIOPROTHESISTE
- Prothèse auditive -
sur rendez-vous seulement

TÉL.: 862-4971

21 RUE VERBOIS, RIVIÈRE-DU-LOUP, QUÉ. G5R 3Y7



RIMOUSKI REMBOURRAGE

Spécialité rembourrage
Vente de meubles
ESTIMATION GRATUITE

Réginald Proulx

263 Laval Nord, Rimouski, 723-4217.



cartes professionnelles

**GLICHE, CARRIER, COTE, LANGLOIS,
 MARTIN, MICHAUD, GIRARDIN &
 ASSOCIES LIMITEE**

COURTIERS D'ASSURANCES
 723-7775

84, RUE ST-GERMAIN EST RIMOUSKI, QUE.

Assurances Heppell Inc.

COURTIERS
 Conseillers en assurances générales

30 est Evêché,
 C.P. 1088, Rimouski, G5L 7E2

Tél.: 723-3570
 723-3576

BRISSON, LAMARRE & BRISSON INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
 2e étage, Place Sears
 C.P. 69 - Téléphone: 724-4127
 Rimouski, P.Q.

SPECIALITE:
 ETUDE DE VOS BESOINS D'ASSURANCES

DIONNE, BOUDREAU, BROCHET, C.A.

Comptables Agréés

François Dionne, L.S.C., C.A.
 Gilles Boudreau, L.S.C., C.A.
 Claude Brochet, L.S.C., C.A.

126, rue Soucy, MATANE.
 Tél.: 562-4443

**samson,
 BELAIR
 & ASSOCIES**

COMPTABLES AGREES

320 EST, RUE ST-GERMAIN
 RIMOUSKI G5L 7C7

TELEPHONE (418) 724-4136

RIMOUSKI - MONTREAL - QUEBEC - SHERBROOKE - TROIS-RIVIERES
 OTTAWA - SEPT-ILES - MATANE

BENOIT SYLVAIN, C.A.
 GILLES LEVESQUE, C.A.
 CLEMENT DUCHESNE, C.A.
 DENIS TRUDEL, C.A.
 EMILIE MALENFANT, C.A.
 JEAN-PAUL DIONNE, C.A.
 MARIUS PINAULT, C.A.
 LAURENT LAVOIE, C.A.
 SERGE ALARY, C.A.
 RODRIGUE PROULX, C.A.
 M.-PAUL GAGNE, C.A.

Desrosiers, Lepage et Associés

Roger Desrosiers, C.A.
 Gilles Lepage, C.A.
 Jean-Yves Lapointe, C.A.
 André Rioux, C.A.
 Irvin Pelletier, C.A.
 J. Hugues Rioux, C.A.
 Bruno Lizotte, C.A.

5, est, rue St-Germain
 Case Postale 217
 RIMOUSKI, Québec
 ET
 PORT-CARTIER

comptables
 agréés

Téléphone: 724-4414

MAILLOUX, PELLETIER, LEVESQUE & ASSOCIES

Comptables agréés

Rimouski Trois-Pistoles
 184 de la Cathédrale 46 Notre-Dame est.
 724-2720 723-9611 851-2060

Madore, Fortin & Associés

COMPTABLES AGREES

Raymond Madore, B.A., M.S.C., C.A.
 Yvan Fortin, M.S.C., C.A.

Edifice Caisse Populaire, Mont-Joli - Tél.: 775-7294

NOTAIRES

Me LOUIS BELLAVANCE
 NOTAIRE
 PLACE ST-LAURENT

Suite 111
 70 St-Germain, Est
 Rimouski, 724-9177

ALBERT GOULET
 NOTAIRE

216 rue de la Cathédrale
 Rimouski 723-3485

Roland Gagnon
 NOTAIRE
 C.P. 387
 TEL.: 723-5983

202, ave de la Cathédrale
 Rimouski, Qué.

RABON & RABON
 NOTAIRES

Ronaldo Raboin, LL.L
 2 est, Evêché, Rimouski

Gilles Raboin, LL.L
 Tél.: 723-3127

DESROSIERS, GAGNE, MARINIÈRE
 AVOCATS

MICHEL DESROSIERS, LL.L
 VALERE M GAGNE, LL.L
 DANIEL MARINIÈRE, BA, B.PED, LL.L

125 Boul. RENE LEPAGE, suite 201-B,
 c.p. 727 RIMOUSKI G5L 7C7 Tel: (418) 724-8855

GEORGES H. DUBE, LL.L. JEAN GIRARD, LL.L.
 les notaires

Dubé & Girard
 conseillers juridiques

Tél.: (418) 723-3635 14 est St-Germain, Rimouski, Qué.

Bérubé & Bérubé

Joseph Bérubé, LL.L. Me Charles Gosselin Pierre Bérubé, LL.L.
 30 est Evêché LL.L. ddn
 Rimouski P.Q. notaires Tél: 7 23-2342
 G 5 L 1x6 30 est de l'Evêché Rimouski 7 23-9011

**Gendreau Pelletier Gendreau
 et Roy**
 AVOCATS

Paul A. Gendreau, LL.L. Marion Pelletier, LL.L.
 Claude H. Gendreau, LL.L. Jeannot H. Roy, LL.L.
 Denis Lavallée, LL.L. Dominique Langis, LL.L.

41 Ouest, Evêché, Rimouski Tél: (418) 724-4416

Casgrain, Crevier & Blanchet
 AVOCATS

184, ave Cathédrale Tel: 418) 723-3302
 Edifice BCN, Rim. Gilles Blanchet B.A. LL.L.
 André P. Casgrain C.R. Gilles Gagnon LL.L.
 Marcel Crevier M.S.C. LL.L. Jacques Bérubé LL.L.

ARCHITECTES

Gaston Martin
 a.d.b.a.
 ARCHITECTE
 491 Place Mgr Courchesne
 Rimouski, Qué.

**ROY, BERGERON,
 GARIÉPY, LEROUX
 ET ASSOCIES**
 INGENIEURS-CONSEILS
 Génie civil, Génie mécanique,
 Génie électrique, Génie maritime,
 Génie municipal
 Tél.: Bur. 723-5027
 Rés. 723-6109
 Bureau: 4, 14e Rue Est
 Rimouski, Qué.

laurent vermette
 architecte

138 st-louis, rimouski, p q
 G5L 5P8 téléphone (418) 723-2569

Ludger Caron M.O.A.Q.
 ARCHITECTE

353 RUE LAVAL SUD,
 RIMOUSKI, QUE
 G5L 6M1
 Téléphone (418) 723-6913

Les Estimateurs Professionnels
 LEROUX, BEAUDRY, PICARD & ASSOCIES

EXPROPRIATION
 EVALUATION SCIENTIFIQUE
 ESTIMATION DÉTAILLÉE
 EVALUATION INDUSTRIELLE
 PÉREQUATION RÉGIONALE

Raymond Bock,
 Jean-Marie Charette,
 E.A. évaluateur

244 de la Cathédrale Rimouski Tél: 723-4113

Asselin, Boulanger & Associés

ARPEUTEURS-GÉOMÈTRES

RIMOUSKI: 134 Ave St-Louis, 723-5351
 Jean-Yves Asselin, A.-G., 723-5654
 Yvon Boulanger, A.-G., 723-1955

BAIE-COMEAU: 16 Place Lasalle, 296-6511
 Pierre Rousseau, A.-G., 296-6201

ANDRÉ NOLIN
 ARPEUTEUR - GEOMETRE

Bureau et résidence
 148 ST-GERMAIN EST RIMOUSKI - Tél.: 724-2653

GARNEAU & GIASSON
 ARPEUTEURS-GEOMETRES

YVAN GARNEAU
 CHARLES-A. GIASSON

TEL.: 723-3214
 30 EST, EVECHE RIMOUSKI

DENTISTES

LIONEL MARQUIS
 CHIRURGIEN DENTISTE

HEURES D'OUVERTURE
 Du lundi au vendredi de 8h.30 à 17h.

101 RUE LAVOIE — RIMOUSKI
 Tél.: 722-7466 et 722-7467

BLOUIN & ASSOCIES, C.A.

COMPTABLES AGREES

130 St-Germain Est, Rimouski
 Tél.: 723-9038

JUS DE LÉGUMES
V-8 BTE 48 OZ.



.69¢

FÈVES AU LARD
CLARK BTE 28 OZ.



.62¢

BETTERAVES SUCRÉES
HABITANT
BOC. 24 OZ.



.67¢

PÂTES ALIMENTAIRES
SPLENDOR SPAGHETTI
SPAGHETTINI
MACARONI COUPÉ
CEL. 2 LB.



.49¢

POIRES BARTLETT
DE CHOIX
BTE 28 OZ.



.64¢

SAUCE A SALADES
MIRACLE WHIP
BOC. 32 OZ.



\$1.24

GRAISSE CRISCO
CONT. 3 LB.



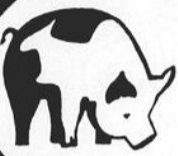
\$1.96

ESSUIE-TOUT SCOTT
TOWEL BLANC OU
MOTIFS ET COUL.
ASST. PQT 2 RLX



.99¢

RÔTI DE LONGE DE
PORC, PARTIE DU
FILET 3 À 4 LB., LB.



\$1.15



SAUCISSE FUMÉE V.P.
MARQUE HYGRADE
PQT 16 OZ.

.89¢

SOC DE PORC FUMÉ
COOP, LB



\$1.59

CÔTELETTES DE PORC,
PARTIE DU CENTRE,
LB.



\$1.69



ÉPAULE DE PORC
FUMÉ, GENRE PICNIC
COTON, (MARQUE
LEGRADE), LB.

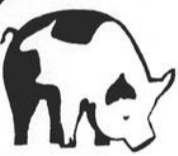
.93¢

BACON V.P. COOP
PQT 16 OZ.



\$1.43

CÔTELETTE DE PORC
DÉOSSÉE, PARTIE DU
CENTRE, LB.



\$1.99



SAUCISSE PORC ET
BOEUF, CUISINES
ROCHETTE, TRAY
PACK, 16 OZ.

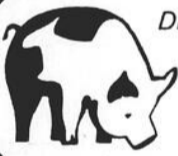
.95¢

TRUITE DU PACIFIQUE
3 À 4 LB., LB.



\$1.79

PORC HACHÉ PRODUIT
DECONGÉLÉ, IDÉAL POUR
TOURTIÈRE OU PÂTE
À LA VIANDE, LB.



.99¢



CRETONS FRAIS
CUISINES ROCHETTE
CONT. 10 OZ.

.99¢

FILET DE GOBERGE
PQT DE 3 LB., LB.



\$2.79

**ALA COOP
TOUTS CHEZ TOI**



SOUPE ST-HUBERT POULET &
NOUILLES BTE 2 X 2 OZ.

.26¢



GELÉE EN POUDRE JELLO,
SAVEURS ASSORTIES
BTE 3 OZ.

.23¢



NETTOYEUR EN POUDRE SUPER
AJAX CONT. GÉANT

.45¢



MARGARINE MOLLE KRAFT
"MAXI BOWL"
PQT 1 LB.

.79¢



GARNITURE A DESSERT
DREAM WHIP
BTE 3 OZ.

.62¢



PAPIER TOILETTE COTONNELLE
BLANC OU COUL. ASST.
PQT 4 RLX

\$1.07



CRÈME GLACÉE LAVAL
CONT. 2 LT.

\$1.69



CAFÉ MAXWELL HOUSE MOULU
RÉGULIER SAC 1 LB.

\$3.69



PAPIER MOUCHOIR LADY
SCOTT COUL. ASST.
BTE 150°F

.59¢



BISCUITS DAVID FEUILLES
D'ÉRABLES SAC 600 GR. **\$1.19**

TARTES AUX FRAISES
CELLO 450 GR. **.85¢**



LAIT ÉVAPORÉ CARNATION
BTE 454 GR.

.39¢



DÉTERGENT EN POUDRE XK
TIDE BTE FAMILIALE

\$2.49



GARNITURE VACHON RHUBARBE
& FRAISES BTE 24 OZ.

.87¢

TAPIS OUELLET

VENTE DE LIQUIDATION

75,000

VERGES CARREES DE

TAPIS

se terminant le 3 decembre

TOUT DOIT ETRE LIQUIDE POUR FAIRE PLACE AU PLUS NOUVEAU
CONCEPT D'ENTREPOT DE TAPIS AU QUEBEC ET A RIMOUSKI

SPECIAUX

LIQUIDATION

SPECIAUX

TAPIS CISELE, BOUCLE, COMMERCIAL ETC.

Prix rég. de \$8.99 à \$10.00. A
votre choix un seul bas prix:

\$ 6⁹⁹
v.c.

DES CENTAINES DE
SPECIAUX JUSQU'A

60%

DE REDUCTION

ASSORTIMENT DE TAPIS LUXUEUX

avec choix de couleurs attrayan-
tes. Prix rég.: \$9.99 à \$27.99.
Spécial liquidation de

\$ 7⁹⁹ à \$ 18⁹⁹

EN BAS DU COUTANT PRELART COUSSINE

sans cirage (légères imperfec-
tions). Rég.: \$6.99 à \$10.95. Prix
liquidation:

\$ 3⁵⁹
v.c.

DES CENTAINES DE COUPONS

couleurs et grandeurs assorties.
Ex.: tapis 12' x 12'. Rég.:
\$109.95

\$ 49⁹⁹

Prix spécial:

TAPIS A MOTIFS

Super luxueux et doux.
Rég.: \$15.99 v.c.

Prix de liquidation:

\$ 7⁹⁹

TAPIS

85 Boul. Ste-Anne
Pointe-au-Père
Tél: 723-6446